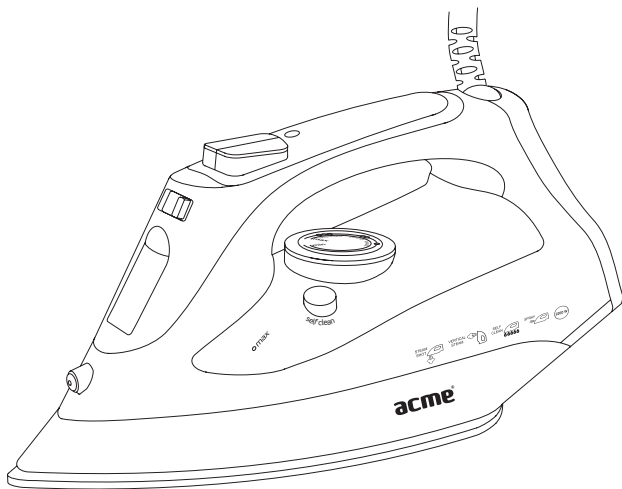


Model: IB200

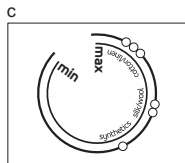
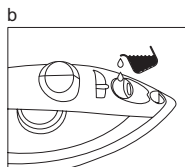
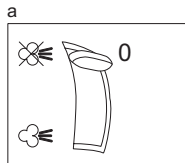
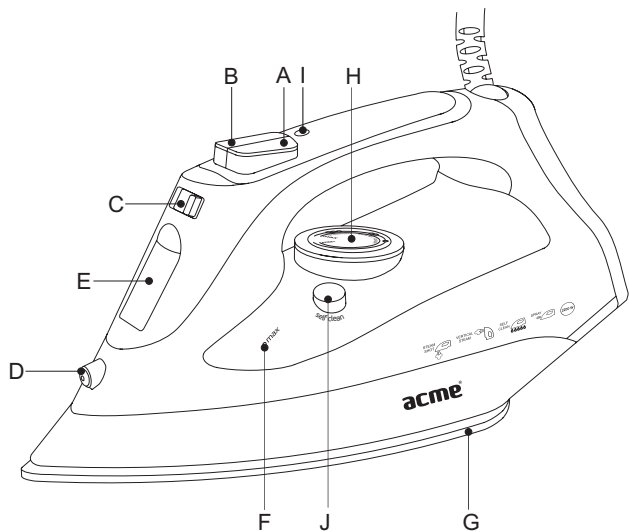


steam
iron

acme[®]

www.acme.eu

4	GB	User's manual
11	LT	Vartotojo gidas
18	LV	Lietošanas instrukcija
26	EE	Kasutusjuhend
33	PL	Instrukcja obsługi
40	DE	Bedienungsanleitung
48	RO	Manual de utilizare
56	RU	Инструкция пользователя
64	UA	Інструкція
72	HR	Upute za upotrebu
79	GB	Warranty card



Introduction

Congratulations on your choice to purchase Acme product!

For your convenience record the complete model number and the date you received the product together with your purchase receipt and attach to the warranty and service information. Retain in the event that warranty service is required.

NOTE: The rating of this product (as marked on the product and product package) is based on specific loading tests. Normal use or the use of other recommended attachments may draw significantly less power.

Important safeguards

When using your iron, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

1. Use the iron only for its intended use.
2. To protect against the risk of electric shock, do not immerse the iron in water or other liquids.
3. The iron should always be turned to "Min" before plugging or unplugging from the mains outlet. Never pull the cord to disconnect from the mains; instead, grasp the plug and pull to disconnect.
4. Do not allow the cord to touch hot surfaces. Allow the iron to cool down completely before putting away.
5. The power cord plug must always be disconnected from the electrical outlet before filling the tank with water or emptying it, and when the iron is not in use.

6. Do not operate the iron with a damaged cord or if the iron has been dropped or damaged. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, a service agent or a similarly qualified person to prevent any hazard. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the iron; take it to the Carrefour After-Sales Service for examination and repair. Incorrect reassembly can cause a risk of electric shock when the iron is used.
7. Close supervision is necessary for any appliance being used by or near children. Do not leave the iron unattended when connected to the mains or on an ironing board.
8. Burns can occur from touching hot metal parts, hot water or steam. Use caution when you turn a steam iron upside down, as there may be hot water in the tank.
9. If the iron is not operating normally, disconnect it from the power supply and contact the Carrefour After-Sales Service.
10. Your iron is designed to rest on the heel. Do not leave the iron unattended when switched on. Do not place the iron on an unprotected surface even if it is on its heel rest.
11. The iron must only be used and rested on a stable surface.
12. Do not use the iron if it has been dropped or otherwise damaged, or if water is leaking from it.
13. Never let young children or invalids use this appliance without supervision.
14. Check that the voltage on the product rating plate matches your mains voltage.

Special instructions

To avoid overloads, never connect any other high-power appliance to the same electric circuit.

Getting to know your iron

- A. Spray button
- B. Shot of steam button
- C. Steam control knob
- D. Spray nozzle
- E. Water tank filling hole
- F. MAX water level
- G. Soleplate
- H. Temperature control dial
- I. Pilot light
- J. Self-cleaning button

Suggestions before using the iron for the first time

1. Certain parts of the iron have been lightly greased; therefore the iron could give off a little smoke when plugged in for the first time. This will cease after a short while.
2. Before using the iron for the first time, remove the plastic protector from the soleplate (if present). Clean the soleplate with a soft cloth.
3. Keep the soleplate very smooth. Do not run it over metal objects (such as against the uncovered ironing board, buttons, zips etc).
4. Pure wool garments (100% wool) can be ironed with the appliance in the steam position. You

should select preferably a high steam position and use a dry ironing cloth.

Preparing for use

How to fill the water tank

1. Unplug the iron.
2. Set the steam button to the dry ironing position. (a)
3. Fill the tank through the filling hole. (b)
 - If water from the tap is too hard, it is advisable to use only distilled or demineralized water.
 - -Do not use chemically de-scaled or perfumed water.

Always empty the iron from the excess water remaining in the tank before storing it.

Selecting the temperature

1. Check the ironing instructions on the label of the garment to be ironed.
2. If the garment does not have any ironing instructions but you know the kind of fabric in which it is made, select the temperature accordingly.
3. Fabrics with a special finish (polishing, wrinkles and contrasts) should be ironed at the lowest temperatures.
4. If the fabric contains several types of fibres, always select the lowest temperature applicable to the most fragile fibres so as not to damage them. For example, if a garment contains 60% polyester and 40% cotton, you must always select the temperature applicable to polyester and iron without steam.
5. First sort the garments to be ironed according to their ironing temperature: wool with wool, cotton with cotton, etc. As the iron heats up faster than it cools down, start by ironing the articles requiring the lowest temperature, such as those made of synthetic fibres. Progress towards those that require the highest temperatures.

6. Turn the temperature control dial until the index is in front of the appropriate symbol as follows:
 - Position for nylon and acetate
 - Position for wool, silk or mixures
 - Position for cotton or linen (steam)

Using the appliance

Steam ironing

1. Fill the iron as described under "How to fill the water tank".
2. Plug the iron into a mains outlet.
3. Steam ironing is possible only when the highest temperatures shown on the temperature control dial are selected. Otherwise, water may escape through the soleplate openings.
4. Wait until the pilot light goes out, which indicates that the selected temperature has been reached.
5. Turn the steam button to the required position.
6. When you have finished ironing and during breaks in ironing, rest the iron in the upright position.
7. Unplug the iron from the mains outlet. Pour off any remaining water and leave the iron to cool down.

Features

Water spray

1. The spray function can be used in any position, either in dry or steam ironing, as long there is water in the water tank.
2. Press the spray button to use this function.

Note: When using this function for the first time, the spray button may have to be pressed repeatedly

Shot of steam

The “Shot of steam” function produces extra steam for removing persistent wrinkles.

1. Set the temperature control dial to the “Max” position (c) and wait until the pilot light goes out.
2. Wait for a few seconds before pressing again, for the steam to penetrate deeply into the fibre.

Note: For the best steam quality, do not use more than three successive bursts each time. Some pumping action is needed to start this function.

Excessive use of this feature will cause the iron to cool, therefore ensure that the pilot light is out before operating the “Shot of steam” control.

Self-cleaning

The self-cleaning feature cleans inside the plate, removing impurities. We recommend using it every 10-15days. Directions:

- Fill the reservoir up to the maximum level indicated and set the steam selector
- Set the thermostat dial to the maximum temperature and wait for the light to turn off.
- Pull the plug out of the socket and hold the iron horizontally over the sink.
- Hold the cleanout button setting until all the boiling water, steam, and impurities come out.
- When the soleplate has cooled down, you can clean it with a damp cloth.

Cleaning

1. Set the steam control to position “min”, unplug the appliance from the mains outlet and allow it to cool down completely before cleaning.
2. Do not use solvents or abrasive products to clean the iron. Clean with a damp cloth, avoid hard

contacts with metal objects

3.Regularly rinse the water tank with water. Empty the water tank after cleaning.

Storage

1.Set the steam control to position 'min', remove the plug from the wall socket and let the iron cool down.

2.Empty the water tank.

3.Store the iron on its heel in a safe and dry place.

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Symbol



The use of the WEEE symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect contact your local authority, your household waste disposal service provider or the shop where you purchased the product.

Įžanga

Sveikiname nusprendus įsigyti „Acme“ gaminį!

Dėl savo patogumo užsirašykite visą modelio numerį ir gaminio įsigijimo datą ir laikykite kartu su pirkimo kvitu, pridėję prie garantijos ir aptarnavimo informacijos. Išsaugokite tam atvejui, jeigu reikės garantinio aptarnavimo.

PASTABA! Nominalus šio gaminio pajėgumas (kaip nurodyta ant gaminio ir gaminio pakuotės) nustatytas remiantis specifiniais apkrovimo testais. Normaliai naudojant arba naudojant kitus rekomenduojamus įtaisus, galima suvartoti ženkliai mažiau energijos.

Svarbios saugos instrukcijos

Naudojant laidynę, reikia visada laikytis pagrindinių atsargumo priemonių, įskaitant nurodytas toliau.

PRIŠ NAUDODAMI PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS.

1. Naudokite laidynę tik tam skirtais tikslais.
2. Norėdami apsaugoti nuo elektros šoko rizikos, neįmerkite laidynės į vandenį ar kitus skysčius.
3. Prieš prijungiant ir atjungiant laidynę nuo maitinimo tinklo, visada turi būti nustatoma „Min“ padėtis. Norėdami atjungti laidynę nuo maitinimo tinklo, niekada netraukite už laido, suimkite už kištuko ir patraukite.
4. Saugokite, kad laidas nesiliestų prie karštų paviršių. Prieš padėdami, leiskite laidynei visiškai atvėsti.

5. Prieš pildant bakelį vandeniu arba tuštinant jį, arba kai laidynė nenaudojama, maitinimo laidas visada turi būti atjungtas nuo elektros lizdo.
6. Nesinaudokite laidyne, jeigu laidas pažeistas arba jeigu ji buvo numesta arba pažeista. Jeigu pažeistas maitinimo laidas, norint išvengti pavojaus, jį turi pakeisti gamintojas, techninio aptarnavimo agentas arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo. Norėdami išvengti elektros šoko rizikos, neardykite laidynės; nugabenkite ją į garantinio aptarnavimo centrą apžiūrėti ir pataisyti. Netinkamai sudėjus, galima sukelti elektros šoko riziką, kai laidynė naudojama.
7. Jeigu prietaisą naudoja vaikai arba jis naudojamas arti vaikų, reikia atidžios priežiūros. Nepalikite laidynės be priežiūros, kai ji prijungta prie maitinimo lizdo arba yra ant lyginimo lentos.
8. Palietus karštas metalines dalis, karštą vandenį arba garus, galima nusideginti. Apversdami garinę laidynę aukštyn kojomis būkite atidūs, nes bakelyje gali būti karšto vandens.
9. Jeigu laidynė tinkamai neveikia, atjunkite ją nuo maitinimo tinklo ir susisiekite su garantinio aptarnavimo centru.
10. Jūsų laidynė suprojektuota taip, kad nenaudojama būtų pastatyta stačiai. Nepalikite įjungtos laidynės be priežiūros. Nedėkite laidynės ant neapsaugoto paviršiaus, net jeigu ji pastatyta stačiai.
11. Laidynė turi būti naudojama ir pastatoma tik ant stabilaus paviršiaus.
12. Nenaudokite laidynės, jeigu ji buvo numesta ar kitaip pažeista arba jeigu iš jos teka vanduo.
13. Niekada neleiskite mažiems vaikams arba neįgaliems asmenims naudotis šiuo prietaisu be priežiūros.
14. Patikrinkite, ar įtampa, nurodyta ant gaminio duomenų plokštelės, sutampa su jūsų tinklo įtampa.

Specialūs nurodymai

Kad išvengtumėte perkrovos, niekada nejunkite kito didelės galios prietaiso į tą pačią elektros grandinę.

Laidynės apžvalga

- A. Purškimo mygtukas
- B. Garų paleidimo mygtukas
- C. Garų reguliatorius
- D. Purškimo antgalis
- E. Vandens bakelio pildymo anga
- F. Maksimalaus vandens lygio indikatorius
- G. Pado plokštė
- H. Temperatūros reguliavimo ratukas
- I. Kontrolinė lemputė
- J. Savaiminio valymo mygtukas

Patarimai prieš naudojant laidynę pirmą kartą

1. Kai kurios laidynės dalys gali būti šiek tiek pateptos, todėl įjungus pirmą kartą, gali kilti šiek tiek dūmų. Po kurio laiko tai liausis.
2. Prieš naudodami laidynę pirmą kartą, nuo pado plokštės nuimkite plastikinę apsaugą (jeigu

uždėta). Nuvalykite pado plokštę minkšta šluoste.

3. Prižiūrėkite, kad pado plokštė būtų lygi. Nebraukite ja per metalinius objektus (pavyzdžiui, per neuždengtą lyginimo lentą, sagas, užtrauktukus ir t. t.).
4. Grynos vilnos (100 % vilnos) drabužiai gali būti lyginami, kai nustatyta garų padėtis. Pasirinkite pageidaujama garų padėtį ir naudokite sausą lyginimo audinį.

Prietaiso paruošimas naudoti

Kaip pripildyti vandens bakelį

1. Atjunkite laidynę nuo maitinimo lizdo.
2. Nustatykite garų mygtuką į sauso lyginimo padėtį (a).
3. Pripildykite bakelį per pildymo angą (b).

- Jeigu vanduo iš čiaupo per kietas, patariama naudoti tik distiliuotą arba demineralizuotą vandenį.
- Nenaudokite chemiškai valyto arba kvapaus vandens.

Prieš padėdami laidynę į vietą, visada išpilkite vandens perteklių, likusį laidynės bakelyje.

Temperatūros pasirinkimas

1. Perskaitykite drabužio, kurį ketinate lyginti, lyginimo nurodymus etiketėje.
2. Jeigu jokių lyginimo instrukcijų nėra, žinote medžiagos, iš kurios drabužis pagamintas, rūšį, temperatūrą pasirinkite pagal ją.
3. Medžiagos su specialia apdaila (blizgesiu, raukšlėmis ir kontrastais) turi būti lyginamos pasirinkus žemiausią temperatūrą.
4. Jeigu medžiaga pagaminta iš skirtingų pluoštų, visada pasirinkite žemiausią temperatūrą, tinkamą jautriausiems pluoštams, kad jų nepažeistumėte. Pavyzdžiui, jeigu drabužis pagamintas iš 60 % poliesterio ir 40 % medvilnės, visada pasirinkite temperatūrą, tinkamą poliesteriui ir

lyginkite be garų.

5. Pirma surūšiuokite drabužius pagal jų lyginimo temperatūrą: vilnonius su vilnoniais, medvilninius su medvilniniais ir t. t. Kadangi laidynė įkaista greičiau nei atvėsta, todėl pradėkite lyginti nuo medžiagų, kurioms reikia žemiausios temperatūros, pavyzdžiui, sintetinio pluošto. Tęskite lygindami medžiagas, kurioms reikia nustatyti aukštesnę temperatūrą.
6. Sukite temperatūros reguliavimo ratuką, kol rodyklė bus prieš reikiamą simbolį:
 - padėtis nailonui ir acetatui lyginti;
 - padėtis vilnai, šilkui arba mišiniams lyginti;
 - padėtis medvilnei arba linui lyginti (garais).

Prietaiso naudojimas

Lyginimas garais

1. Pripildykite laidynę, kaip nurodyta skyrelyje „Kaip pripildyti vandens bakelį“.
2. Prijunkite laidynę prie maitinimo lizdo.
3. Lyginti garais galima tik tada, kai pasirenkama aukščiausia temperatūra, parodyta ant temperatūros reguliavimo ratuko. Kitu atveju, vanduo gali tekėti pro pado plokštės angas.
4. Palaukite, kol užges kontrolinė lemputė, rodanti, kad pasirinkta temperatūra pasiekta.
5. Pastumkite garų mygtuką į reikiamą padėtį.
6. Kai baigiate lyginti arba per pertraukas padėkite laidynę stačiai.
7. Atjunkite laidynę nuo maitinimo lizdo. Išpilkite likusį vandenį ir palikite laidynę atvėsti.

Funkcijos

Vandens purškimas

1. Purškimo funkcija gali būti naudojama bet kurioje padėtyje, lyginant sausai arba garais, kol vandens bakelyje yra vandens.
2. Norėdami pasinaudoti šia funkcija, paspauskite purškimo mygtuką.

Pastaba: naudojant šią funkciją pirmą kartą, purškimo mygtuką reikia paspausti keletą kartų.

Garų paleidimas

Garų paleidimo funkcija sudaroma papildomai garų sunkiai išlyginamoms raukšlėms pašalinti.

1. Nustatykite temperatūros reguliavimo ratuką į „Max“ padėtį (3 pav.) ir palaukite, kol užges kontrolinė lemputė.
2. Palaukite keletą sekundžių ir paspauskite dar kartą, kad garai giliai įsiskverbtų į pluoštą.

Pastaba! Kad garų kokybė būtų gera, nespauskite mygtuko daugiau nei tris kartus iš eilės.

Per dažnai naudojantis šia funkcija, laidynė atvės, todėl, prieš naudodami garų paleidimo funkcija, įsitikinkite, kad kontrolinė lemputė užgesusi.

Savaiminis valymas

Savaiminio valymo funkcija skirta plokštės vidinei daliai valyti ir nešvarumams šalinti. Rekomenduojame ją naudoti kas 10–15 dienų. Nurodymai

- Pripildykite bakelį iki nurodyto maksimalaus lygio ir nustatykite garų kiekio reguliatorių.
- Nustatykite termostato ratuką (H) į maksimalios temperatūros padėtį ir palaukite, kol užges lemputė (I).
- Ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo ir laikykite laidynę horizontaliai virš kriauklės.

- Laikykite nuspaustą valymo mygtuką (J), kol išbėgs visas verdantis vanduo, garai, nešvarumai.
- Kai pado plokštė atvėsta, galite ją nuvalyti drėgna šluoste.

Valymas

1. Nustatykite garų reguliatorių į „0“ padėtį, atjunkite prietaisą nuo maitinimo lizdo ir prieš valydami leiskite jam visiškai atvėsti.
2. Norėdami išvalyti laidynę, nenaudokite tirpiklių arba šlifuojamųjų valiklių. Valykite drėgna šluoste, smarkiai nebraukite per metalines dalis.
3. Reguliariai skalaukite vandens bakelį vandeniu. Pabaigę valyti, ištuštinkite vandens bakelį.

Laikymas

1. Nustatykite garų reguliatorių į „0“ padėtį, atjunkite laidynę nuo maitinimo lizdo ir leiskite jam visiškai atvėsti.
2. Ištuštinkite vandens bakelį.
3. Laikykite laidynę pastatytą vertikaliaje padėtyje saugioje ir sausoje vietoje.

Elektroninių atliekų ir elektroninės įrangos (WEEE) ženklas



WEEE ženklu nurodoma, kad gaminys negali būti panaudotas kaip namų apyvokos atlieka. Užtikrindami, kad šis gaminys būtų išmestas pagal taisykles, Jūs padėsite aplinkai. Norėdami sužinoti daugiau informacijos apie šio gaminio perdirbimą, susisiekite su savo vietinės valdžios institucija, Jūsų namų ūkiui priklausančiu atliekų paslaugų teikėju arba parduotuve, iš kurios pirkote šį gaminį.

Ievads

Apsveicam, ka izvēlējāties iegādāties šo Acme izstrādājumu!

Savai ērtībai pierakstiet visu informāciju par modeļa numuru un datumu, kad saņēmt izstrādājumu, saglabājiet to kopā ar pirkuma kvīti un pievienojiet garantijai un apkopes informācijai. Saglabājiet šos dokumentus gadījumā, ja būs nepieciešama garantijas apkope.

PIEZĪME: Šī izstrādājuma tehniskie dati (norādīti uz izstrādājuma un izstrādājuma iepakojuma) balstīti uz īpašiem slodzes testiem. Standarta lietošana vai cita ieteicamā aprīkojuma lietošana var būt saistīta ar ievērojami mazāku enerģijas patēriņu.

Svarīgi drošības norādījumi

Lietojot gludekli, vienmēr jāievēro šādi pamata piesardzības pasākumi:

PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET VISUS NORĀDĪJUMUS

1. Izmantojiet gludekli tikai tam paredzētajam nolūkam.
2. Lai izsargātos no elektriskā trieciena riska, nemērciet gludekli ūdenī vai citos šķidrumos.
3. Pirms gludekli pievieno elektriskās strāvas rozetei, tās jaudas regulatoram jābūt pagrieztam pozīcijā "Min". Lai atvienotu kontaktdakšīņu no strāvas rozetes, nekādā gadījumā neraujiet aiz strāvas vada, lai to izdarītu satveriet kontaktdakšīņu un izvelciet no rozetes.
4. Neļaujiet strāvas vadam pieskarties karstām virsmām. Pirms gludekļa nolikšanas ļaujiet ierīcei pilnībā atdzist.
5. Strāvas vadu jāatvieno ikreiz, kad iepildāt gludeklī ūdeni vai to izlejat, kā arī, ja gludeklis netiek izmantots.

6. Neizmantojiet gludekli ar bojātu strāvas vadu, kā arī tad, ja gludeklis ir bijis nokritis vai tas ir sabojāts. Ja strāvas vads ir bojāts, lai izvairītos no bīstamām situācijām, to jānomaina ražotājam, tā servisa pārstāvim vai personai ar līdzīgu kvalifikāciju. Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena riska, gludekli neizjauciet, nogādājiet to pārbaudei un remontam uz pēc pārdošanas servisu. Nepareizi veicot detaļu montāžu, iespējams izraisīt elektriskā trieciena risku, kad lietojat gludekli.
7. Ja ierīci lieto bērni vai, to lietojot, līdzās atrodas bērni, nepieciešama stingra uzraudzība. Neatstājiet gludekli bez uzraudzības, ja tas ir pieslēgts strāvas rozetei pie sienas vai gludināmā dēļa.
8. Pieskaroties karstām metāla virsmām, apšļakstoties ar karstu ūdeni vai nonākot ādai saskarē ar karstu tvaiku, iespējams gūt apdegumus. Apgriežot tvaika gludekli, esiet piesardzīgi, jo tā tvertnē var atrasties karsts ūdens.
9. Ja gludeklim novērojami darbības traucējumi, atvienojiet to no barošanas avota un sazinieties ar pēc pārdošanas servisu.
10. Gludeklis ir konstruēts tā, lai to varētu novietot uz pamatnes. Ja gludeklis ir ieslēgta, neatstājiet to bez uzraudzības. Nenovietojiet gludekli uz nedrošas virsmas, pat novietojot uz pamatnes.
11. Gludeklis jāizmanto un jānovieto tikai uz stabilas virsmas.
12. Neizmantojiet gludekli, ja tas ir nokritis, citādi sabojāts vai no tā tek ūdens.
13. Nekādā gadījumā neļaujiet bērniem vai invalīdiem lietot ierīci bez uzraudzības.
14. Pārbaudiet, vai uz izstrādājuma tehnisko datu plāksnītes norādītais spriegums atbilst barošanas avota spriegumam.

Īpaši norādījumi

Lai izvairītos no pārslodzes, nepievienojiet vienā elektriskajā ķēdē citas ierīces ar lielu jaudu.

Gludekļa uzbūve

- A. Ūdens izsmidzināšanas poga
- B. Tvaika izplūdes poga
- C. Tvaika daudzuma regulators
- D. Smidzināšanas sprausla
- E. Ūdens tvertnes uzpildīšanas atvere
- F. MAX (maks.) ūdens līmeņa atzīme
- G. Sildvirsmas
- H. Temperatūras regulators
- I. Kontrollampiņa
- J. Pašattīrīšanas poga

Ieteikumi, lietojot ierīci pirmo reizi

1. Atsevišķas gludekļa detaļas ir apstrādātas ar smērvielām, tāpēc, pirmo reizi ieslēdzot gludekli, no tā var izdalīties nedaudz smaka. Pēc neilga brīža tā izzudīs.

4. Lietojot gludekli pirmo reizi, noņemiet no tā sildvirsmas plastmasas aizsargplēvi (ja tāda ir uzklāta). Notīriet sildvirsmu ar mīkstu drānu.
3. Nodrošiniet, lai sildvirsmā vienmēr būtu ideāli tīra. Gludinot nevelciet sildvirsmu pār metāla priekšmetiem (piemēram, gludināšanas dēļa metāla detaļām, pogām, rāvējslēdzieniem utml.).
4. Tīras vilnas apģērbus (100% vilna) var gludināt tvaiku režīmā. Iepriekš jums jāizvēlas gludināšanas režīms ar visintensīvāko tvaiku izplūdi un jāizmanto sausa, gludināšanai paredzēta drāna.

Darbības pirms lietošanas

Ūdens iepildīšana tvertnē

1. Atvienojiet gludekli no rozetes.
 2. Iestatiet tvaika pogu sausās gludināšanas pozīcijā. (a)
 3. Uzpildiet tvertni caur iepildīšanas atveri. (b)
 - Ja krāna ūdens ir pārāk ciets, ieteicams izmantot tikai destilētu vai demineralizētu ūdeni.
 - Neizmantojiet ķīmiski mīkstinātu ūdeni vai ūdeni ar ķīmiskām piedevām.
- Vienmēr pēc lietošanas izlejiet no gludekļa tvertnes atlikušo ūdeni.

Temperatūras iestatīšana

1. Izlasiet norādījumus uz gludināmā apģērba etiķetes.
2. Ja apģērbam nav norādījumu par gludināšanu, bet ir zināms audums, no kā tas izgatavots, izvēlieties gludināšanas temperatūru atbilstoši auduma veidam.
3. Audumam ar īpašu apdari (dekoratīviem elementiem, krokām un kontrastainām krāsām) jāgludina ar zemākas temperatūras iestatījumiem.

4. Ja audums sastāv no dažāda veida šķiedrām, vienmēr izvēlieties zemāko temperatūru, kas piemērota visneizturīgākajām šķiedrām, lai tās nesabojātu. Piemēram, ja apģērbs izgatavots no auduma, kas sastāv no 60% poliestera un 40% kokvilnas, vienmēr jāizvēlas temperatūra, kas piemērota poliesteram un jāgludina bez tvaika.
5. Vispirms apģērbus sašķirojiet atbilstoši to gludināšanas temperatūrai: atsevišķi vilnas, kokvilnas un citus apģērbus. Tā kā gludeklis uzsilst ātrāk nekā atdziest, gludināšanu sāciet ar apģērbiem, kas jāgludina zemākā temperatūrā, piemēram, no sintētikas šķiedrām izgatavotus apģērbus. Turpiniet apģērbu gludināšanu, pakāpeniski izvēloties apģērbus ar aizvien augstāku gludināšanas temperatūru, līdz apģērbu gludināšanai ar visaugstāko gludināšanas temperatūru.
6. Pagrieziet temperatūras regulatoru līdz rādītājs atrodas pret kādu no šiem simboliem:
 - pozīcija neilona un acetāta audumu gludināšanai
 - pozīcija vilnas, zīda vai jaukta tipa audumu gludināšanai
 - pozīcija kokvilnas vai linu auduma gludināšanai (ar tvaikiem)

Ierīces lietošana

Gludināšana ar tvaikiem

1. Iepildiet gludekli ūdeni kā tas aprakstīts sadaļā „Ūdens iepildīšana tvertnē”.
2. Pievienojiet gludekli strāvas rozetei.
3. Gludināšana ar tvaiku ir iespējama tikai tad, ja ir izvēlētas augstākās regulatora temperatūras. Pretējā gadījumā caur sildvirsmas atverēm var tecēt ūdens.
4. Pagaidiet līdz izslēdzas kontrollampaņa, tas nozīmē, ka gludeklis ir sasilis līdz izvēlētajai temperatūrai.
5. Pagrieziet tvaika pogu nepieciešamajā pozīcijā.

6. Pēc gludināšanas, kā arī gludināšanas starplaikos novietojiet gludekli vertikālā stāvoklī.
7. Atvienojiet gludekli no strāvas rozetes. Izlejiet visu atlikušo ūdeni un nolieciet gludekli, lai tas atdziest.

Funkcijas

Ūdens smidzināšana

1. Smidzināšanas funkciju var izmantot visās pozīcijās, gan sausajai gludināšanai, gan gludināšanai ar tvaiku, ja vien ūdens tvertnē ir ūdens.
2. Lai izmantotu šo funkciju, nospiediet smidzinātāja pogu.

Piezīme. Ja izmantojat šo funkciju pirmo reizi, iespējams, smidzinātāja poga būs jānospiež vairākas reizes.

Tvaika izplūde

„Tvaika izplūdes” funkcija rada papildu tvaiku, lai izlīdzinātu atlikušās grumbas.

1. Iestatiet temperatūras regulatoru pozīcijā „Max”(3.att.) un pagaidiet līdz izslēdzas kontrollampīņa.
2. Pagaidiet dažas sekundes pirms nospiediet to vēlreiz, lai tvaiks iesūcas dziļi šķiedrās.

Piezīme. Labākai tvaika kvalitātei neveiciet vienā reizē vairāk kā trīs tvaika izplūdes pēc kārtas. Lai sāktu šo funkciju, nepieciešams izpildīt sūkņēšanas darbību.

Pārlietu bieža šī funkcijas izmantošana izraisīs gludekļa atdzišanu, tāpēc pirms „tvaika izplūdes”, pārlicinieties, vai ir izslēgusies kontrollampīņa.

Pašattīrīšana

Pašattīrīšanas funkcija notīra sildvirsmas iekšpusi, atbrīvojot to no netīrumiem. Iesakām šo funkciju izmantot ik pēc 10 - 15 dienām. Instrukcijas:

- uzpildiet tvertni līdz maksimālajam norādītajam līmenim un iestatiet tvaika regulatoru;
- iestatiet termostata skalu (H) uz maksimālo temperatūru un uzgaidiet līdz nodziest kontrollampiņa (I);
- atvienojiet kontaktdakšīņu no strāvas rozetes un turiet gludekli virs izlietnes horizontālā stāvoklī;
- turiet nospiestu attīrīšanas pogu (J) līdz iztek viss vārītais ūdens, tvaiks un netīrumi;
- kad sildvirsmā ir atdzisusi, varat to notīrīt ar mitru drānu.

Tīrīšana

1. Iestatiet tvaika regulatoru pozīcijā 0, atvienojiet ierīci no strāvas rozetes un ļaujiet tai pirms tīrīšanas pilnībā atdzist.
2. Neizmantojiet gludekļa tīrīšanai šķīdinātājus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus. Notīriet gludekli ar mīkstu drānu, izvairieties no spēcīgas saskares ar metāla priekšmetiem.
3. Regulāri izskalojiet ar ūdeni ūdens tvertni. Pēc tīrīšanas iztukšojiet ūdens tvertni.

Uzglabāšana

1. Iestatiet tvaika regulatoru pozīcijā 0, atvienojiet kontaktdakšīņu no sienas rozetes un ļaujiet gludeklim atdzist.
2. Iztukšojiet ūdens tvertni.
3. Uzglabājiet gludekli uz tam paredzētā statīva drošā un sausā vietā.

inūtes, lai izveidotos tvaiki.

Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (WEEE) simbols



WEEE simbols norāda, ka šis izstrādājums nav likvidējams kopā ar citiem mājsaimniecības atkritumiem. Likvidējot šo izstrādājumu pareizi, Jūs palīdzēsiet aizsargāt apkārtējo vidi. Sīkākai informācijai par šā izstrādājuma pārstrādāšanu, lūdzu, sazinieties ar vietējām iestādēm, mājsaimniecības atkritumu transportēšanas uzņēmumu vai tirdzniecības vietu, kur izstrādājumu iegādājāties.

Sissejuhatus

Õnnitleme Teid, et otsustasite Acme toote kasuks!

Teie enda huvides soovime Teil kirjutada üles fööni mudeli täielik number ja kuupäev, millal fööni ostsite, ning hoida seda infot koos ostutšekiga, garantiikaardiga ja remondialase infoga alles juhuks, kui peaks tekkima garantiiremondi vajadus.

MÄRKUS: Käesoleva toote tehniliste omaduste (mis on märgitud tootele ja tootepakendile) kindlakstegemiseks on läbi viidud spetsiaalsed koormustestid. Tavakasutamisel või ka soovitatud lisatarvikute kasutamisel võib voolutarve olla oluliselt madalam.

Olulised ohutusjuhised

Triikraua kasutamisel järgige alati olulisi turvanõudeid

ENNE KASUTAMIST LUGEGE KOGU JUHEND LÄBI

1. Kasutage triikrauda ainult ettenähtud eesmärgil.
2. Elektrilöögi ohu vältimiseks ärge kastke triikrauda vee ega ühegi teise vedeliku sisse.
3. Enne triikraua vooluvõrguga ühendamist või vooluvõrgust lahti ühendamist tuleb seade alati lülitada režiimi "Min". Seadme vooluvõrgust lahtiühendamiseks hoidke alati kinni pistikupeast, mitte toitejuhtmest.
4. Vältige toitejuhtme kokkupuudet kuumade pindadega. Enne triikraua hoiule panemist laske sellel maha jahtuda.
5. Enne triikraua veenõu täitmist või tühjendamist ning ajaks, mil triikrauda ei kasutata, katkestage alati ühendus vooluvõrguga.

6. Ärge kasutage triikrauda, kui toitejuhe on kahjustatud või kui triikraud on maha kukkunud ja kahjustada saanud. Kui toitejuhe on kahjustatud, siis laske edasimüüjal, hooldustehnikul või mõnel teisel sarnase kvalifikatsiooniga isikul see ohtude vältimiseks välja vahetada. Elektrilöögi vältimiseks ärge üritage triikrauda ise osadeks võtta, vaid viige see kontrolliks ja remondiks Carrefour müügiärgsesse teenindusse. Triikraua ebakorrektne kokkupanek võib põhjustada elektrilöögi saamise triikraua kasutamisel.
7. Igasuguse seadme kasutamisel laste poolt või laste lähedal tuleb olla väga tähelepanelik. Ärge jätke vooluvõrku ühendatud või triikimislauale asetatud triikrauda järelvalveta.
8. Kuumade metalloside ja kuuma vee või auru puudutamine võib põhjustada põletushaavu. Aurutriikraua tagurpidi pööramise olge ettevaatlik – veemahutis võib olla kuuma vett.
9. Kui triikraud ei tööta normaalselt, eemaldage see vooluvõrgust ja võtke ühendust Carrefour müügiärgse teenindusega.
10. Mittekasutamise ajal asetage triikraud püstisesse asendisse. Ärge jätke sisselülitatud triikrauda järelvalveta. Isegi puhkeasendis triikrauda ei tohi asetada ebakindlale pinnale.
11. Triikrauda tohib kasutada ainult kindlal pinnal ning ka toetada ainult kindlale pinnale.
12. Ärge kasutage triikrauda, kui see on maha kukkunud, muul viisil kahjustada saanud või kui sellest lekib vett.
13. Ärge laske väikelastel ega invaliididel kasutada seadet järelvalveta.
14. Kontrollige, kas toote andmeplaadil toodud pingetase ühtib Teie kasutatava vooluringi pingetasemega.

Erijuhised

Erijuhised

Ülekoormuse vältimiseks ärge ühendage sama vooluringiga teist kõrge voolutarbega seadet.

Triikraua tundmaõppimine

- A. Pihustusnupp
- B. Auruväljastusnupp
- C. Aurukontrollinupp
- D. Pihustusotsak
- E. Veemahuti täiteava
- F. Vee maksimumnivoo
- G. Alusplaat
- H. Temperatuuri reguleerimisketas
- I. Juhttuli
- J. Isepuhastumisnupp

Juhised toiminguteks enne Triikraua esmakordset kasutamist

1. Mõned triikraua osad on kergelt määrdega kaetud; seetõttu võib triikrauast esmakordsel sisselülitumisel veidi suitsu eralduda. Mõne aja pärast suitsu eraldumine lakkab.
2. Enne triikraua esmakordset kasutamist eemaldage alusplaadi kilekate (kui see on plaadi peale pandud). Puhastage alusplaat pehme lapiga.
3. Säilitage alusplaadi siledus. Ärge liigutage seda üle metallobjektide (nt üle katmata triikimislaua, nõopide, või lukkude jm).
4. Täispuuvillaste riietusesemetega (100% puuvilla) triikimiseks lülitage seade aururežiimi. Soovitame

valida tiheda auruga režiimi ja kasutada kuiva pressimisriiet.

Kasutamiseks ettevalmistamine

Veemahuti täitmine

1. Eemaldage triikraud vooluvõrgust.
 2. Seadke aurulüliti kuiva triikimise asendisse (a).
 3. Täitke mahuti täiteaugu kaudu (b).
- Kui kraanist tulev vesi on liiga kare, siis tuleks kasutada ainult destilleeritud või demineraliseeritud vett.
 - Ärge kasutage vett, mis on keemilisel teel lubjast puhastatud või lõhnastatud.
- Pärast töö lõpetamist ja enne triikraua hoiule panemist valage veemahutist alati üleliigne vesi välja.

Temperatuuri valimine

1. Järgige triigitava riietuseseme peal olevaid triikimisjuhiseid.
2. Kui riietusesemel ei ole triikimisjuhiseid, ent Teile on teada, mis tüüpi riidest antud ese on valmistatud, siis valige vastavale riidetüübile sobiv temperatuur.
3. Eriviimistlusega (poleeritud, kortsulised või kontrastsed) riietusesemeid tuleks triikida kõige madalamal temperatuuril.
4. Kui riietusesese koosneb erinevat tüüpi komponentidest, lähtuge temperatuurivalikul alati kõige madalamat temperatuuri eeldavale kangale kehtivatest nõuetest. Näiteks kui riietusesese koosneb 60% polüestrist ja 40% puuvillast, valige temperatuur alati polüestri omaduste alusel ning triikige ilma auruta.
5. Esmalt sorteerige triigitavad esemed vastavalt temperatuurile, millel neid triikida tohib – villased esemed eraldi, puuvillased esemed eraldi jne. Kuna triikraud kuumeneb kiiremini, kui jahtub, alustage triikimist neist esemetest, mille puhul tuleb kasutada madalaimat temperatuuri – nt

sünteesilisest materjalist valmistatud riietest. Seejärel jätkake järjest kõrgemat temperatuuri taluvate riietusesemete triikimisega.

6. Pöörake temperatuurilülitit, kuni märgis on sobiva sümboli ees:
 - Nailonist ja atsetaadist riiete triikimise režiim
 - Villaste, siidist või segamaterjalist riiete triikimise režiim
 - Puuvillaste või linaste (auruga) triikimise režiim

Seadme kasutamine

Auruga triikimine

1. Täitke triikraud, järgides alapunktis "Veemahuti täitmine" antud juhiseid.
2. Ühendage triikraud vooluvõrku.
3. Auruga triikimine on võimalik vaid kõrgeimate võimalike triikimistemperatuuride valimisel. Muul juhul võib vesi läbi alusplaadi aukude välja valguda.
4. Oodake kuni juhttuli kustub, andes märku sellest, et valitud temperatuur on saavutatud.
5. Pöörake aurunupp soovitud asendisse.
6. Kui olete triikimise lõpetanud või teete töös pausi, asetage triikraud vertikaalsesse asendisse.
7. Tõmmake triikraua juhe voolupistikust välja. Kallake ülejäänud vesi triikrauast välja ja jätke triikraud jahtuma.

Funktsionaalsus

Veepihusti

1. Pihustusfunktsiooni saab kasutada nii kuiva kui ka auruga triikimise režiimis, eeldusel, et

veemahutis on vett.

2. Pihustusfunktsiooni kasutamiseks vajutage pihustusnupule.

Märkus: selle funktsionaalsuse esmakordsel rakendamisel võib juhtuda, et peate pihustusnupule korduvalt vajutama.

Auruväljastus

Auruväljastusfunktsiooni rakendamisel väljastab triikraud aurupahvaku, mis aitab siluda raskesti eemaldatavaid kortse.

1. Seadke temperatuuri reguleerimise ketas asendisse "Max" (joon. 3) ja oodake kuni juhttuli kustub.
2. Enne uuesti nupule vajutamist oodake mõned sekundid, et aur suudaks imenduda sügavale kiu sisse.

Märkus: Auru parima kvaliteedi tagamiseks ärge vajutage auruväljastusnupule enam kui kolm korda järjest. Selle funktsionaalsuse rakendamine eeldab lühiajalist pumpamist.

Selle funktsionaalsuse liigne kasutamine toob kaasa triikraua mahajahtumise. Seetõttu veenduge enne auruväljastusfunktsiooni kasutamist, et juhttuli ei põle.

Isepuhastumine

Isepuhastumisfunktsioon puhastab triikraua plaadi seestpoolt. Soovitame rakendada seda iga 10-15 päeva järel. Juhised:

- Täitke mahuti lubatud maksimumnivooni ja seadistage aurrežiim
- Seadke termostaatketas (H) maksimumtemperatuurile ja oodake, kuni tuli (I) kustub.
- Tõmmake juhtmeots stepslist välja ja hoidke triikrauda horisontaalselt kraanikausi kohal.
- Hoidke puhastusnuppu (J) all, kuni keev vesi, aur ja võõrkehad triikrauast välja tulevad.
- Kui alusplaat on jahtunud, siis võite selle niiske lapiga puhastada.

Puhastamine

1. Seadke aurulüliti asendisse 'min', tõmmake juhe seinapistikust välja ja laske triikraual maha jahtuda.
2. Ärge kasutage triikraua puhastamiseks keemilisi aineid ega abrasiivseid vahendeid. Puhastage triikraud niiske lapiga, vältige tugevaid kontakte metallobjektidega.
3. Loputage veemahutit regulaarselt veega. Tühjendage veemahuti pärast puhastamist.

Hoiulepanek

1. Seadke aurulüliti asendisse 'min', eemaldage toitejuhe seinapistikust ja laske triikraual maha jahtuda.
2. Tühjendage veemahuti.
3. Hoidke triikrauda kuivas kohas vertikaalses asendis.

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) sümbol



WEEE-sümbol tähendab, et seda toodet ei tohi visata olmejäätmete hulka. Toote õigel kõrvaldamisel aitate kaitsta keskkonda. Üksikasjalikuma teabe saamiseks selle toote ümbertöötlemise kohta pöörduge kohaliku omavalitsusse, jäätmekäitlusettevõttesse või kauplusesse, kust te toote ostsite.

Wprowadzenie

Gratulujemy wyboru zakupu produktu Acme!

Proszę dla własnej wygody zanotować pełny numer typu i datę nabycia, oraz zachować dowód zakupu i załączyć go do gwarancji i informacji o serwisie. Wydobyć w przypadku potrzeby serwisu gwarancyjnego.

UWAGA: Specyfikacja tego produktu (zaznaczona na produkcie i opakowaniu) jest oparta o specjalne testy obciążenia. Użytkowanie normalne, lub użycie zaleconego wyposażenia, może mieć znacznie mniejszy pobór energii.

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Przy użyciu żelazka, zawsze należy przestrzegać, podstawowych wskazówek bezpieczeństwa, włączając w to poniższe:

PRZED UŻYCIEM PROSZĘ PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE WSKAZÓWKI.

1. Żelazko używać tylko zgodnie z przeznaczeniem.
2. Aby zabezpieczyć się przed porażeniem elektrycznym, nie zanurzać go w wodzie ani innych cieczach.
3. Żelazko powinno być zawsze ustawione na „Min” przed włączeniem lub wyłączeniem wtyczki do gniazdka sieci. Przy wyciąganiu wtyczki nigdy nie ciągnąć za sznur, natomiast uchwycić za

wtyczkę.

4. Nie dopuścić by sznur dotykał do gorących powierzchni. Przed schowaniem żelazka należy poczekać na jego całkowite ostygnięcie.
5. Przed napełnianiem zbiornika wodą, lub opróżnianiem go i gdy żelazko nie jest używane, sznur musi być zawsze wyciągnięty z gniazdka.
6. Nie używać żelazka z uszkodzonym sznurem, ani też gdy upadło, lub jest uszkodzone. Jeśli uszkodzony jest sznur zasilający, to by uniknąć zagrożenia, musi być on wymieniony przez producenta, serwisanta lub podobnie wykwalifikowaną osobę. By uniknąć ryzyka porażenia elektrycznego nie należy rozbierać żelazka; proszę je zanieść do serwisu posprzedażnego Carrefour dla sprawdzenia i naprawy. Nieprawidłowe zmontowanie niesie ryzyko porażenia elektrycznego, przy jego używaniu.
7. Gdy w pobliżu są dzieci, to w trakcie użytkowania konieczny jest ścisły nadzór. Podłączonego żelazka, lub znajdującego się na desce do prasowania, nie zostawiać bez nadzoru.
8. Dotknięcie do gorącego metalu, wody lub pary grozi poparzeniem. Postępować ostrożnie obracając żelazko górą do dołu, bo w zbiorniku może znajdować się gorąca woda.
9. Jeśli żelazko nie działa prawidłowo, należy je odłączyć od zasilania i skontaktować się z serwisem posprzedażnym Carrefour.
10. Żelazko ma pozycję spoczynkową na podstawie. Nie zostawiać włączonego żelazka bez nadzoru. Nie stawiać żelazka na niezabezpieczonej powierzchni, nawet jeśli jest ustawione na swojej podstawie.
11. Żelazko może być używane i odkładane tylko na stabilnej powierzchni.
12. Nie używać żelazka, które upadło lub zostało uszkodzone, albo gdy sączy się z niego woda.
13. Małe dzieci i niepełnosprawni nie mogą używać tego urządzenia bez nadzoru.
14. Sprawdzić na tabliczce znamionowej czy napięcie odpowiada napięciu sieci.

Zalecenia specjalne

Instrukcje specjalne

Dla uniknięcia przeciążenia nie włączać innych urządzeń dużej mocy do tego samego obwodu.

Zapoznanie się z żelazkiem

- A. Przycisk spryskiwacza
- B. Przycisk wytrysku pary
- C. Pokrętło regulacji pary
- D. Dysza spryskiwacza
- E. Otwór napełniania zbiornika wodą
- F. MAX - maksymalny poziom wody
- G. Płyta grzejna
- H. Tarcza regulacji temperatury
- I. Lampka wskaźnika włączenia
- J. Przycisk samooczyszczania

Zalecenia przed pierwszym użyciem żelazka

1. Niektóre części żelazka zostały lekko nasmarowane; dlatego żelazko po pierwszym włączeniu

może lekko dymić. Po krótkim czasie powinno zaprzestać.

2. Przed pierwszym użyciem żelazka, należy zdjąć osłonę plastikową z płyty grzejnej (jeśli jest). Oczyścić płytę grzejną miękką ściereczką.
3. Zachować gładkość płyty grzejnej. Nie przesuwać jej po obiektach metalowych (takich jak nie pokryta deska do prasowania, guziki, suwaki błyskawiczne itd.).
4. Ubiory z czystej wełny (100% wełny) mogą być prasowane tylko z użyciem pary. Najlepiej jest wybrać ustawienie dużej pary i stosować przekładkę z tkaniny.

Przygotowanie do użycia

Jak napełnić zbiornik wody

1. Odłączyć wtyczkę żelazka
2. Ustawić przycisk pary na prasowanie na sucho. (a)
3. Napełnić zbiornik wody poprzez otwór napełniania. (b)
 - Jeśli woda z kranu jest zbyt twarda, to zaleca się użycie wody destylowanej lub demineralizowanej.
 - Nie używać wody zmiękczanej chemicznie lub perfumowanej.

Zawsze opróżnić żelazko z nadmiaru wody w zbiorniku przed przechowywaniem go.

Wybór temperatury

1. Sprawdzić instrukcje prasowania na metce odzieży, która ma być prasowana.
2. Jeśli odzież nie ma żadnych instrukcji prasowania, ale znany jest rodzaj tkaniny z której jest wyprodukowana, to należy do niego wybrać stosowną temperaturę.
3. Tkaniny ze specjalnym wykończeniem (błyszczące, marszczone i kontrastowe) powinny być prasowane przy najniższej temperaturze.
4. Jeśli tkanina zawiera różne rodzaje włókien, to zawsze należy wybierać najniższą temperaturę, stosowną dla najdelikatniejszych włókien, tak by ich nie uszkodzić. Na przykład, jeśli ubiór

zawiera 60% poliestru i 40% bawełny, to zawsze trzeba dobierać temperaturę dla poliestru i prasować bez pary.

5. Najpierw należy posortować ubiory do prasowania wg ich temperatury prasowania: wełna z wełną, bawełna z bawełną itd.. Jako, że żelazko nagrzewa się szybciej niż chłodzi, należy zacząć od prasowania wymagającego najniższej temperatury, takiego z włókien syntetycznych. Dalej należy kontynuować wg rosnącej temperatury prasowania.
6. Tarczę regulacji temperatury należy obracać tak by wskaźnik temperatury był naprzeciw stosownego symbolu jak niżej:
 - Położenie dla nylonu i jedwabiu sztucznego
 - Położenie dla wełny, jedwabiu lub mieszanych
 - Położenie dla bawełny lub lnu (z parą)

Używanie urządzenia

Prasowanie parowe

1. Napełnić żelazko zgodnie z opisem „Jak napełnić zbiornik wody”.
2. Wetknąć wtyczkę do gniazdka.
3. Prasowanie parowe jest możliwe tylko przy wyborze najwyższej temperaturze wskazywanej na tarczy regulacji temperatury. W przeciwnym razie woda może wyciekać przez otwory w płycie grzejnej.
4. Zaczekać aż zgaśnie wskaźnik włączenia oznacza to, że osiągnięta została wybrana temperatura.
5. Ustawić przycisk pary na żądane położenie.
6. Po zakończeniu prasowania i w trakcie przerw w prasowaniu, stawiać żelazko w pozycji pionowej.
7. Wyciągnąć wtyczkę żelazka z gniazdka sieci. Wylać resztę wody i zostawić żelazko do wystygnięcia.

Właściwości

Spryskiwacz wodny

1. Funkcja spryskiwania może być użyta w każdym położeniu, zarówno przy prasowaniu na sucho jak też i parowym, o ile w zbiorniku znajduje się woda.
2. Dla użycia spryskiwacza należy nacisnąć przycisk spryskiwania.

Uwaga: *Przy używaniu tej funkcji po raz pierwszy przycisk spryskiwacza trzeba naciskać kilkakrotnie.*

Wytrysk pary

Funkcja „Wytrysk pary” dostarcza dodatkową parę dla usunięcia uporczywych fałd.

1. Ustawić regulator temperatury na położenie „Max” (rys. 3) i poczekać aż wskaźnik zgaśnie.
2. Odczekać kilka sekund przed ponownym naciśnięciem, by para wniknęła głęboko we włókno.

Uwaga: *Dla najlepszej jakości pary nie należy stosować więcej niż trzech kolejnych wytrysków pod rząd. Rozpoczęcie tej funkcji wymaga pewnej akcji pompowania.*

Nadmierne użycie tej funkcji spowoduje schłodzenie żelazka i dlatego należy się przed użyciem „Wytrysku pary” upewnić, że wskaźnik zgasł.

Samooczyszczanie

Właściwość samooczyszczania czyści wewnątrz płyty, usuwając zanieczyszczenia. Zalecamy stosowanie go co 10-15 dni. Wskazówki:

- Napełnić zbiornik do wskazywanego poziomu maksymalnego i ustawić przełącznik pary.
- Ustawić tarczę termostatu (H) na temperaturę maksymalną i odczekać na zgaśnięcie lampki (I).
- Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka i trzymać żelazko poziomo nad zlewem.
- Przytrzymać przycisk czyszczenia (J) dopóki nie wyjdzie cała wrząca woda, para i nieczystości.

- Po schłodzeniu się płyty, można ją oczyścić wilgotną ściereczką.

Czyszczenie

1. Ustawić regulator pary w pozycje 'min', wyciągnąć wtyczkę zasilania z gniazdka sieci i poczekać, przed czyszczeniem, na całkowite ostygnięcie.
2. Nie używać rozpuszczalników ani środków szorujących do czyszczenia żelazka. Czyścić wilgotną ściereczką, unikać twardego styku z obiektami metalowymi.
3. Regularnie płukać zbiornik wody wodą. Opróżnić zbiornik wody po czyszczeniu.

Przechowywanie

1. Ustawić regulator pary na 'min', wyciągnąć z gniazdka wtyczkę i pozwolić żelazku ostygnąć.
2. Opróżnić zbiornik wody.
3. Przechowywać żelazko na jego podstawie w bezpiecznym i suchym miejscu.

Symbol zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)



Symbol WEEE oznacza, że niniejszy produkt nie może być utylizowany jak odpady domowe. Aby pomóc chronić środowisko naturalne należy upewnić się, że niniejszy produkt jest poprawnie utylizowany. Więcej informacji na temat recyklingu niniejszego produktu można uzyskać u lokalnych władz, służb oczyszczania lub w sklepie, w którym zakupiono ten produkt.

Einführung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf des Acme Produkts.

Für Ihren Komfort notieren Sie die komplette Modellnummer und das Datum, an dem Sie das Produkt erhalten haben, zusammen mit Ihrem Kaufbeleg und fügen Sie die Garantie- und Serviceinformationen dazu. Bewahren Sie diese für den Fall auf, dass ein Garantieleistungen erforderlich ist.

HINWEIS: Die Bewertung dieses Produkt (wie auf dem Produkt und auf der Produktverpackung angegeben) basiert auf spezifischen Belastungstests. Normale Benutzung oder die Verwendung von empfohlenen Zubehör zu kann einem deutlich geringeren Stromverbrauch führen.

Wichtige sicherheitshinweise

Beim Gebrauch des Bügeleisens müssen immer grundsätzliche Sicherheitsmaßnahmen beachtet werden, einschließlich der folgenden:

VOR BETRIEB DES GERÄTS ALLE ANWEISUNGEN LESEN

1. Verwenden Sie das Bügeleisen nur für den vorgesehenen Zweck.
2. Zum Schutz vor einem elektrischen Schlag das Bügeleisen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
3. Beim Anschließen des Bügeleisens an eine Steckdose oder vor dem Ziehen des Netzsteckers stets das Bügeleisen stets in die Stellung „Min“ drehen. Fassen Sie zum Ziehen des Netzsteckers stets am Stecker an, niemals am Kabel ziehen.

4. Halten Sie das Netzkabel von heißen Flächen fern. Lassen Sie das Bügeleisen vor der Aufbewahrung stets zuerst vollständig abkühlen.
5. Vor dem Befüllen oder Ausleeren des Wassertanks und wenn das Bügeleisen nicht verwendet wird, stets den Netzstecker ziehen.
6. Nehmen Sie das Bügeleisen nicht in Betrieb, wenn Netzkabel Schäden aufweist oder falls das Gerät auf den Boden gefallen sein sollte oder anderweitig beschädigt wurde. Im Falle von Beschädigungen muss das Netzkabel vom Hersteller, einem Kundendienstmitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander, sondern wenden Sie sich bitte zwecks Überprüfung und Reparatur an einem autorisierten Kundendienst-Mitarbeiter von Carrefour. Es besteht Gefahr durch Stromschlag! Falsches Zusammenbauen kann zu einem elektrischen Schlag führen, wenn das Bügeleisen in Betrieb genommen wird.
7. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es von Kindern oder in ihrer Nähe benutzt wird. Lassen Sie das Bügeleisen nicht unbeaufsichtigt in eine Steckdose eingesteckt oder auf einem Bügelbrett stehen.
8. Das Berühren heißer Metallteile, heißen Wassers oder Dampfs kann Verbrennungen verursachen. Vorsicht, wenn Sie ein Dampf-Bügeleisen auf den Kopf drehen, es kann sich heißes Wasser im Tank befinden.
9. Wenn das Bügeleisen nicht normal funktioniert, ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich an den Kundendienst von Carrefour.
10. Ihr Bügeleisen kann auf dem Heck abgestellt werden. Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt. Stellen Sie das Bügeleisen nicht auf einer ungeschützten Oberfläche ab, auch wenn es auf seinem Heck steht.
11. Das Bügeleisen muss auf einer stabilen Fläche benutzt und abgestellt werden.
12. Nehmen Sie das Bügeleisen nicht in Betrieb, falls das es auf den Boden gefallen sein sollte oder auf andere Weise beschädigt ist oder wenn Wasser herausläuft.

13. Das Gerät nicht von Kindern oder Ungeschickten unbeaufsichtigt benutzen lassen.
14. Überprüfen Sie, ob die Netzspannung in Ihrem Haushalt mit den Angaben auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.

Besondere hinweise

Überlasten Sie den Stromkreis nicht. Betreiben Sie keinen anderen Großverbraucher am gleichen Stromkreis.

Aufbau ihres bügeleisens

- A.Spraytaste
- B.Dampfstoßtaste
- C.Dampfgreglerknopf
- D.Spraydüse
- E.Wassereinfüllöffnung im Tank
- F.MAX Wasserfüllstand
- G.Bügelsohle
- H.Temperaturregler
- I.Kontrolllampe
- J.Selbstreinigungstaste

Hinweise zur erstbenutzung

1. Bestimmte Teile des Bügeleisens wurden leicht gefettet. Daher kann bei der Erstbenutzung zu einer leichten Rauchentwicklung kommen. Nach kurzer Zeit hört das auf.
2. Bevor Sie das Bügeleisen zum ersten Mal benutzen, entfernen Sie den Kunststoff-Schutz von der Bügelsohle (falls vorhanden). Reinigen Sie die Bügelsohle mit einem weichen Tuch.
3. Vermeiden Beschädigungen oder ein Zerkratzen der Bügelsohle. Führen Sie das Bügeleisen nicht über Gegenstände aus Metall (z. B. ungepolsterte Bügelbretter, Knöpfe, Reißverschlüsse usw.).
4. Kleidungsstücke aus Schurwolle (100% Wolle) können mit dem Gerät in der Dampf-Stellung gebügelt werden. Sie sollten eine möglichst große Dampfmenge wählen und ein trockenes Bügeltuch verwenden.

Vorbereitung zur inbetriebnahme

Wasser in den Wassertank einfüllen

1. Ziehen Sie den Netzstecker des Bügeleisens.
2. Stellen Sie den Dampfreglerknopf in die Stellung für das Trockenbügeln. (a)
3. Füllen Sie Wasser durch die Einfüllöffnung in den Tank ein. (b)
 - Wenn das Leitungswasser zu hart ist, ist es ratsam, nur destilliertes oder demineralisiertes Wasser zu verwenden.
 - Verwenden Sie kein chemisch entkalktes Wasser.

Entleeren Sie vor der Aufbewahrung stets das Restwasser aus dem Tank.

Einstellen der Temperatur

1. Befolgen Sie die Hinweise auf der eingenähten Bügelvorschrift.
2. Wenn das Kleidungsstück keine Bügelvorschrift besitzt, Sie das Gewebe aber kennen, aus dem es hergestellt wurde, wählen Sie die entsprechende Temperatur.
3. Stoffe mit einem besonderen Finish (Glanz, Falten und Kontrast) müssen mit der niedrigsten Temperatur gebügelt werden.
4. Enthält der Stoff mehrere Arten von Fasern, wählen Sie stets für die empfindlichste Faser die niedrigste Temperatur, um diese nicht zu beschädigen. Zum Beispiel, wenn ein Kleidungsstück 60% Polyester und 40% Baumwolle enthält, müssen Sie stets die Temperatur verwenden, die für Polyester geeignet ist und ohne Dampf bügeln.
5. Sortieren Sie zunächst die Kleidungsstücke entsprechend zu ihrer Bügeltemperatur: Wolle zu Wolle, Baumwolle zu Baumwolle usw. Da sich das Bügeleisen schneller erwärmt, als dass es sich abgekühlt, beginnen Sie zuerst mit dem Bügeln von Kleidungsstücken, welche die niedrigste Temperatur benötigen, wie z. B. Kleidung, die aus synthetischen Fasern hergestellt wurde. Machen Sie dann mit den Kleidungsstücken weiter, die höhere Temperaturen benötigen.
6. Drehen Sie den Temperaturregler mit der Pfeil auf das entsprechende Symbol, wie folgt:
 - Stellung für Nylon und Azetat
 - Stellung für Wolle, Seide oder Mischgewebe
 - Stellung für Baumwolle oder Leinen (Dampf)

Inbetriebnahme

Dampfbügeln

1. Füllen Sie das Bügeleisen wie unter „Wasser in den Wassertank einfüllen“ beschrieben.
2. Stecken Sie den Stecker in eine Steckdose.

3. Dampf bügeln ist nur möglich, wenn mit dem Temperaturregler die höchste Temperatur ausgewählt wurde. Andernfalls kann Wasser durch die Öffnungen in der Bügelsohle entweichen.
4. Warten Sie, bis die Kontrolllampe erlischt, was darauf hinweist, dass die gewählte Temperatur erreicht ist.
5. Drehen Sie den Dampfreger in die gewünschte Stellung.
6. Stellen Sie wenn Sie mit dem Bügeln fertig sind oder während Bügelpausen das Bügeleisen in aufrechter Position auf sein Heck.
7. Ziehen Sie den Netzstecker des Bügeleisens. Schütten verbliebenes Wasser aus und lassen Sie das Bügeleisen abkühlen.

Merkmale

Wassersprüher

1. Der Sprayfunktion kann so lange sich Wasser im Wassertank befindet, in jeder Stellung eingesetzt werden, entweder beim Trocken- oder Dampf bügeln.
2. Drücken Sie den Sprühkopf.

Anmerkung: Wenn Sie diese Funktion zum ersten Mal verwenden, müssen Sie den Sprühkopf wiederholt drücken.

Dampfstoß

Die „Dampfstoß“-Funktion erzeugt zusätzlichen Dampf zum Entfernung von hartnäckigen Falten.

1. Stellen Sie den Temperaturregler auf die „Max“-Stellung (Abb. 3) und warten Sie, bis die Kontrolllampe erlischt.
2. Warten Sie ein paar Sekunden, bevor Sie die Taste erneut drücken, damit der Dampf tief in die Fasern eindringen kann.

Anmerkung: Geben Sie für eine ausreichende Dampfmenge nicht mehr als drei Dampfstöße nacheinander aus. Die Pumpe muss sich einschalten, um mit dieser Funktion zu beginnen.

Die übermäßige Verwendung dieser Funktion kühlt das Bügeleisen ab. Stellen Sie daher sicher, dass die Kontrolllampe erloschen ist, bevor Sie die „Dampfstoß“-Funktion verwenden.

Selbstreinigung

Die Selbstreinigungs-Funktion reinigt die Bügelsohle von innen und entfernt Verunreinigungen. Wir empfehlen, die Funktion alle 10-15 Tage zu verwenden. Anweisungen:

- Füllen Sie den Behälter bis zum maximal zulässigen Füllstand und stellen Sie die Dampfauswahl ein.
- Stellen Sie den Thermostat (H) auf die maximale Temperatur und warten Sie, bis die Kontrolllampe (I) erlischt.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und halten Sie das Bügeleisen horizontal über ein Waschbecken.
- Halten Sie die Reinigungstaste (J) gedrückt, bis das ganze kochende Wasser, Dampf und Verunreinigungen austreten.
- Wenn sich die Bügelsohle abgekühlt hat, können Sie sie mit einem feuchten Tuch reinigen.

Reinigung

1. Vor der Reinigung stellen Sie den Dampfgreglerknopf in die Stellung „min“, ziehen den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
2. Verwenden Sie zur Reinigung des Bügeleisens keinesfalls Lösungsmittel oder scheuernde Produkte. Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Keine harten Gegenstände oder Gegenstände aus Metall verwenden.

3. Spülen Sie regelmäßig den Wassertank mit Wasser aus. Leeren Sie den Wassertank nach der Reinigung aus.

Aufbewahrung

1. Vor der Reinigung stellen Sie den Dampfregerlerknopf in die Stellung „0“, ziehen den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
2. Leeren Sie den Wassertank aus.
3. Bewahren Sie das Bügeleisen an einem sicheren und trockenen Ort auf.

WEEE-Symbol (Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte)



Das WEEE-Symbol zeigt Ihnen an, dass dieses Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Durch die korrekte Entsorgung dieses Produkts tragen Sie zum Umweltschutz bei. Weitere Informationen zur Entsorgung dieses Produkts erfragen Sie bitte bei Ihrer örtlichen Kommunalverwaltung, bei Ihrem Abfallentsorgungsunternehmen oder bei dem Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Introducere

Felicitări că ați ales să achiziționați un produs Acme!

Vă recomandăm să vă notați numărul complet de model și data la care ați primit produsul, anexându-le la factura de achiziționare și informațiile de garanție și de service. Păstrați-le în cazul în care este necesară depanarea în condițiile garanției.

REȚINEȚI: Caracteristicile nominale ale acestui produs (așa cum sunt indicate pe produs și pe ambalajul produsului) se bazează pe teste sub sarcină specifice. Utilizarea normală sau utilizarea altor accesorii recomandate poate oferi un consum semnificativ mai redus de energie electrică.

Instrucțiuni de siguranță importante

Utilizarea fierului dvs. de călcat impune respectarea în orice situație a unor măsuri de precauție elementară, printre care și următoarele:

CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE

1. Utilizați fierul de călcat doar în scopul prevăzut.
2. Pentru proteja contra pericolului de electrocutare, nu scufundați fierul de călcat în apă sau în alte lichide.
3. Fierul trebuie să fie întotdeauna adus în poziția „Min” înainte de introducerea sau scoaterea ștecărului din priză de alimentare electrică. Nu trageți niciodată de cablu pentru a deconecta aparatul de la priză; în schimb, prindeți de ștecăr și trageți pentru a deconecta.

4. Nu permiteți cablului să atingă suprafețe fierbinți. Lăsați fierul de călcat să se răcească complet înainte de a-l depozita.
5. Cablul de alimentare trebuie să fie întotdeauna scos de la priza de alimentare electrică înainte de a umple rezervorul cu apă sau de a-l goli, dar și când fierul nu este utilizat.
6. Nu utilizați fierul de călcat cu un cablu deteriorat sau dacă fierul a fost scăpat pe jos sau deteriorat. În cazul în care cablul de alimentare a suferit deteriorări, este necesară înlocuirea sa de către fabricant, de către reprezentantul de asistență tehnică al fabricantului ori de către o persoană de competență echivalentă similară pentru a se preveni pericolele. Pentru a evita pericolul de electrocutare, nu dezasmblați fierul de călcat; duceți-l la Serviciul Postvânzări Carrefour pentru a fi examinat și reparat. O reasamblare incorectă poate provoca un pericol de electrocutare când fierul de călcat este utilizat.
7. Se impune o supraveghere atentă în cazul utilizării oricărui aparat de către sau în apropierea copiilor. Nu lăsați fierul de călcat nesupravegheat când este conectat la alimentarea electrică sau când se află pe o planșă de călcat.
8. Pot surveni arsuri în urma atingerii pieselor metalice fierbinți sau la contactul cu apa sau aburul încins. Fiți atent(ă) dacă urmează să întoarceți fierul de călcat cu capul în jos, deoarece este posibil ca rezervorul să conțină apă fierbinte.
9. Dacă fierul nu funcționează normal, deconectați-l de la sursa de alimentare electrică și luați legătura cu Serviciul Postvânzări Carrefour.
10. Fierul dvs. de călcat este conceput să stea pe călcâiul său. Nu lăsați fierul de călcat nesupravegheat când este pornit. Nu așezați fierul de călcat pe o suprafață neprotejată, chiar și dacă este rezemat pe călcâiul său.
11. Fierul trebuie să fie utilizat și așezat numai pe o suprafață stabilă.
12. Nu utilizați fierul de călcat dacă a fost scăpat pe jos sau a suferit deteriorări de orice altă natură, chiar și dacă se prelinge apă din el.
13. Nu permiteți niciodată copiilor mici sau persoanelor invalide să utilizeze acest aparat fără

supraveghere.

14. Verificați dacă tensiunea de pe plăcuța tehnică a produsului corespunde tensiunii de la rețea.

Instrucțiuni speciale

Pentru a evita suprasarcinile, nu conectați niciodată alte aparate de înaltă putere la același circuit electric.

Familiarizarea cu fierul dvs. De călcat

- A. Buton pulverizare
- B. Buton jet abur
- C. Buton de control abur
- D. Duză de pulverizare
- E. Orificiu de umplere rezervor de apă
- F. Nivel MAX apă
- G. Talpă
- H. Buton de control temperatură
- I. Indicator luminos
- J. Buton de autocurățare

Sugestii înainte de prima utilizare a fierului de călcat

1. Anumite componente ale fierului de călcat au fost ușor unse; prin urmare, este posibil ca fierul de călcat să emită puțin fum când este băgat pentru prima dată în priză. Acest fenomen va dispărea după puțin timp.
2. Înainte de a utiliza fierul de călcat pentru prima dată, scoateți protecția de plastic de pe talpă (dacă este prezentă). Curățați talpa cu o cârpă moale.
3. Mențineți talpa cât mai netedă posibil. Nu o treceți pe deasupra obiectelor metalice (precum planșe de călcat neacoperite, nasturi, fermoare etc).
4. Articolele de îmbrăcăminte din lână pură (100% lână) pot fi călcate cu aparatul în poziția de abur. Este de preferat să selectați o poziție de abur ridicată și să utilizați o cârpă de călcat uscată.

Pre-utilizare

Modul de umplere a rezervorului de apă

1. Scoateți fierul de călcat din priză.
 2. Aduceți butonul de abur în poziția de călcare uscată (a).
 3. Umpleți rezervorul prin orificiul de umplere (b).
- Dacă apa de la robinet este prea dură, se recomandă să utilizați numai apă distilată sau demineralizată.
 - Nu utilizați apă decalcifiată chimic sau apă parfumată.

Goliți întotdeauna surplusul de apă din rezervor înainte de a depozita fierul de călcat.

Selectarea temperaturii

1. Consultați instrucțiunile de călcare de pe eticheta articolului vestimentar care se va călca.
2. Dacă articolul vestimentar nu dispune de instrucțiuni de călcare, dar cunoașteți tipul de material din care este fabricat, selectați temperatura în consecință.
3. Materialele cu finisare specială (lustru, pliuri și contrast) trebuie să fie călcate la cele mai scăzute temperaturi.
4. Dacă materialul conține mai multe tipuri de fibre, selectați întotdeauna cea mai scăzută temperatură valabilă pentru cele fragile fibre pentru a nu le deteriora. De exemplu, dacă un articol vestimentar conține 60% poliester și 40% bumbac, selectați întotdeauna temperatura valabilă pentru poliester și călcați fără abur.
5. Mai întâi triați articolele vestimentare care se vor călca în funcție de temperatura de călcare: lână cu lână, bumbac cu bumbac etc. Deoarece fierul de călcat se încălzește mai repede decât se răcește, începeți prin a călca articolele care necesită cea mai scăzută temperatură, de exemplu cele fabricate din fibre sintetice. Avansați spre cele care necesită cele mai ridicate temperaturi.
6. Rotiți butonul de control al temperaturii până ce acul se află în fața simbolului adecvat, după cum urmează:
 - Poziție pentru nailon și acetat
 - Poziție pentru lână, mătase sau materiale mixte
 - Poziție pentru bumbac sau in (abur)

Utilizarea aparatului

Călcare cu abur

1. Umpleți fierul de călcat conform indicațiilor din „Modul de umplere a rezervorului de apă”.

2. Cuplați fierul de călcat la o priză de alimentare electrică.
3. Călcarea cu abur este posibilă doar când temperaturile cele mai ridicate indicate pe butonul de control al temperaturii sunt selectate. În caz contrar, este posibil ca apa să scape prin deschizăturile din talpă.
4. Așteptați ca indicatorul luminos să se stingă, indicând că s-a atins temperatura selectată.
5. Rotiți butonul de abur în poziția necesară.
6. Când ați terminat de călcat și în timpul pauzelor de călcat, lăsați fierul de călcat în poziție verticală.
7. Scoateți fierul de călcat din priză de alimentare electrică. Vărsați apa rămasă și lăsați fierul să se răcească.

Caracteristici

Pulverizare apă

1. Funcția de pulverizare poate fi utilizată în orice poziție, fie la călcare uscată, fie cu abur, cu condiția să existe apă în rezervorul de apă.
2. Apăsăți butonul de pulverizare pentru a utiliza această funcție.

Observație: *La prima utilizare a acestei funcții, este posibil să fie necesară apăsarea repetată a butonului de pulverizare.*

Jet de abur

Funcția „jet de abur” produce un plus de abur pentru îndepărtarea cutelor persistente.

1. Aduceți butonul de control al temperaturii în poziția „Max” (Fig. 3) și așteptați până ce indicatorul luminos se stinge.
2. Așteptați câteva secunde înainte de a reapăsa, pentru ca aburul să pătrundă adânc în fibre.

Observație: *Pentru o calitate optimă a aburului, nu utilizați mai mult de trei jeturi succesive de fiecare*

dată. Este necesară pomparea pentru a porni această funcție.

O utilizare excesivă a acestei caracteristici va duce la răcirea fierului de călcat, prin urmare asigurați-vă că indicatorul luminos s-a stins înainte de acționarea comenzii „jet de abur”.

Autocurățare

Funcția de autocurățare are rolul de a curăța interiorul tălpii, îndepărtând impuritățile. Vă recomandăm să o utilizați la fiecare 10-15 zile. Instrucțiuni:

- Umpleți rezervorul până la nivelul maxim indicat și fixați selectorul de abur
- Fixați termostatul (H) la temperatură maximă și așteptați ca indicatorul luminos (I) să se închidă.
- Scoateți ștecărul din priză și țineți fierul de călcat orizontal peste chiuvetă.
- Apăsați butonul de curățare (J) până ce toată apa fiartă, aburul și impuritățile sunt eliminate.
- Când talpa s-a răcit, o puteți curăța cu o cârpă umedă.

Curățare

1. Aduceți controlul aburului la poziția „min”, scoateți aparatul din priză de alimentare electrică și lăsați-l să se răcească complet înainte de curățare.
2. Nu utilizați solvenți sau produse abrazive pentru a curăța fierul de călcat. Curățați cu o cârpă umedă, evitați contactele dure cu obiecte metalice.
3. Clătiți cu apă regulat rezervorul de apă. Goliți rezervorul de apă după curățare.

Depozitare

1. Aduceți controlul aburului în poziția 0, scoateți ștecărul din priză de perete și lăsați fierul de călcat să se răcească.

2. Goliți rezervorul de apă.
3. Depozitați fierul de călcat pe călcâiul său într-un loc sigur și uscat.

Simbolul Deșuri Electrice Electronice și Electrocasnice (DEEE)



Utilizarea simbolului DEEE indică faptul că acest produs nu poate fi tratat ca un deșeu menajer. Asigurându-vă că acest produs este corect eliminat, veți ajuta la protejarea mediului. Pentru mai multe informații referitoare la reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați autoritatea locală, furnizorul de servicii de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.

Введение

Поздравляем Вас с приобретением изделия Асте!

Ради Вашего собственного удобства запишите полное название модели и дату получения изделия и приложите это все вместе с чеком к гарантийному талону. Храните эту информацию на случай, если потребуется гарантийное обслуживание.

ПРИМЕЧАНИЕ: номинальные параметры данного изделия (согласно информации, указанной на самом изделии и упаковке) основано на результатах определенных испытаний под нагрузкой. При обычной эксплуатации или в случае использования в других целях согласно рекомендациям уровень электропотребления может быть значительно ниже.

Инструкции по безопасности

При использовании Вашего утюга, необходимо всегда соблюдать основные меры безопасности, а именно:

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ

1. Используйте утюг только по прямому назначению.
2. Во избежание поражения электрическим током, не погружайте утюг в воду или другую жидкость.
3. Утюг всегда должен находиться в режиме “Min” (минимум) перед включением или отключением от розетки электросети. Никогда не тяните за шнур, чтобы отключить утюг от электросети; вместо этого, возьмите штекер и отключите утюг от электросети.
4. Избегайте касания электрического шнура горячих поверхностей. Перед тем как убрать

утюг, дайте ему полностью остыть.

5. Шнур питания должен быть отключенным от электросети перед заполнением или опорожнением резервуара с водой, а также, когда утюг не используется.
6. Не используйте утюг с любыми повреждениями или после его падения. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен квалифицированным специалистом, чтобы избежать любой опасности. Во избежание поражения электрическим током, не разбирайте утюг на части; обратитесь в специальный Сервис-центр, где сделают диагностику утюга и отремонтируют его. Неправильная сборка утюга может привести к поражению электрическим током.
7. Не оставляйте без присмотра включенный в электросеть утюг или на гладильной доске, особенно, когда рядом дети.
8. Вы можете получить ожоги касаясь горячих металлических частей, горячей воды или пара. Будьте осторожны, переворачивая утюг, так как в резервуаре может остаться горячая вода.
9. Если утюг не работает в нормальном режиме, отключите его от электросети и обратитесь в Сервис-Центр.
10. Дизайн утюга позволяет ставить его вертикально. Не оставляйте утюг включенным.. Не ставьте утюг на незащищенную поверхность, даже когда он находится в вертикальном положении.
11. Утюг должен использоваться и опираться только на устойчивую поверхность.
12. Не используйте утюг, если он упал или имеет другие повреждения, утечки воды .
13. Никогда не позволяйте детям и инвалидам использовать устройство без присмотра.
14. Убедитесь, чтобы уровень нагрузки устройства совпадал с источником питания.

Специальные инструкции

Не включайте одновременно несколько приборов, чтобы предотвратить перенапряжение сети.

Ознакомьтесь с комплектацией вашего утюга

- A. Кнопка увлажнения
- B. Кнопка подачи потока пара
- C. Кнопка регулирования отпаривания
- D. Опрыскиватель
- E. Отверстие в резервуаре для воды
- F. Уровень максимального заполнения
- G. Подошва утюга
- H. Диск регулирования температуры
- I. Световой индикатор
- J. Кнопка самоочистки

Рекомендации по первому использованию утюга

1. Некоторые части утюга были смазаны маслом, поэтому утюг может выделять незначительный дым при первом использовании. Это прекратится через некоторое время.

4. Перед использованием утюга, снимите пластиковый протектор с подошвы (если присутствует). Вытрите подошву утюга мягкой тканью.
3. Старайтесь сохранить подошву утюга гладкой, избегайте прикосновений подошвы с металлическими предметами (не накрытая гладильная доска, пуговицы, молнии и т.д.).
4. При глажке шерстяных тканей (100% шерсти) утюг нужно установить в положение глажки паром. Рекомендуется установить регулятор отпаривания в максимальное положение и использовать режим сухой глажки.

Подготовка к эксплуатации

Как наполнить резервуар для воды

1. Отключите утюг от электросети.
2. Поверните кнопку регулировки отпаривания в позицию сухой глажки. (a)
3. Заполните резервуар через специальное отверстие. (b)
 - Если водопроводная вода слишком жесткая, целесообразно использовать дистиллированную или деминерализованную воду.
 - не используйте химические примеси или туалетную воду. Всегда очищайте утюг от остатков воды перед его хранением.

Выбор температуры

1. Проверьте указания для глажки, которые указаны на ярлыке одежды.
2. Если на одежде отсутствует фабричный ярлык и Вы не знаете состав ткани, выберите соответствующую температуру.
3. Ткань с разными видами отделки (вышивка, аппликация, складки) надо гладить на самых низких температурах.

4. Если одежда состоит из нескольких типов тканей, всегда выбирайте самую низкую температуру для мягких тканей, чтобы не сжечь одежду. Например, если одежда состоит из 60% полиэстера и 40% хлопка, выбирайте температуру применяемую для полиэстера и гладьте без пара.
5. Все ткани должны гладиться согласно их температуры глажки: шерсть с шерстью, хлопок с хлопком, и т.п. Так как утюг нагревается быстрее чем остывает, начинайте глажку с низких температур.
6. Поверните диск регулировки температуры до значения, которое отвечает соответствующим символам:
 - Позиция для нейлона и синтетических тканей
 - Позиция для шерсти, шелка и комбинированных тканей
 - Позиция для хлопка и льна (отпаривание)

Инструкция по использованию

Отпаривание

1. Заполните утюг водой как описано в разделе «Заполнение резервуара водой».
2. Подключите утюг к электросети.
3. Отпаривание возможно только в том случае, когда диск регулирования температуры установлен в максимальном положении. В другом случае, вода будет проливаться через отверстия в подошве утюга.
4. Подождите пока загорится световой индикатор, указывающий на то, что Вы достигли выбранной температуры.
5. Поверните кнопку регулировки отпаривания в нужное положение.

6. Когда вы закончили гладить и во время перерыва между гладкой, оставляйте утюг в вертикальном положении.

7. Отключите утюг от электросети. Вылейте остатки воды из резервуара и дайте утюгу полностью остыть.

Характеристики

Функция увлажнения

1. Функция увлажнения может использоваться в любом положении, как при сухой гладке, так и при отпаривании, пока резервуар заполнен водой.
2. Нажмите кнопку увлажнения чтобы включить функцию.

Обратите внимание: При использовании функции увлажнения в первый раз, кнопку увлажнения надо нажимать неоднократно.

Система подачи направленного потока пара

Система подачи направленного потока пара разработана специально для разглаживания складок.

1. Установите диск регулятора температуры в положение "Max" (Fig. 3) и подождите пока не погаснет световой индикатор.
2. Подождите несколько секунд перед последующим нажатием, чтобы пар глубоко проник в структуру ткани.

Обратите внимание: для лучшего отпаривания, не делайте более трех последовательных нажатий. Это мешает правильной работе насоса в системе.

Бесперывное использования данной функции быстрее охлаждает утюг, поэтому перед использованием данной функции, убедитесь, что индикатор погас.

Функция самоочистки

Функция самоочистки очищает утюг изнутри, удаляет примеси. Мы рекомендуем применять данную функцию каждые 10-15 дней.

Указания:

- Наполните резервуар до максимального уровня и выберите режим отпаривания
- Установите диск регулирования температуры (H) в максимальное положение и подождите когда световой индикатор (I) погаснет.
- Отключите утюг от электросети и держите над раковиной в горизонтальном положении.
- Держите кнопку самоочистки (J) пока не выйдет весь пар, вода и примеси.
- Когда подошва утюга остынет, протрите ее влажной тканью.

Чистка

1. Установите регулятор отпаривания в положение 0, отключите утюг от электросети и дайте утюгу полностью остыть перед чисткой.
2. Не используйте растворители или абразивные продукты для чистки утюга. Очистите утюг влажной тканью, избегая контакта подошвы утюга с острыми металлическими предметами.
3. Регулярно промывайте резервуар для воды. Вылейте воду из резервуара после очистки.

Хранение

1. Поверните регулятор отпаривания в положение 0, отключите утюг от электросети и дайте

ему остыть.

2. Вылейте воду из резервуара.
3. Поставьте утюг в вертикальном положении в безопасном и сухом месте.

Символ утилизации отходов производства электрического и электронного оборудования (WEEE)



Использование символа WEEE означает, что данный продукт не относится к бытовым отходам. Убедитесь в правильной утилизации продукта, таким образом Вы позаботитесь об окружающей среде. Для получения более подробной информации об утилизации продукта обратитесь в местные органы власти, местную службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором Вы приобрели продукт.

Вступ

Вітаємо Вас із придбанням виробу Acme!

Заради Вашої власної зручності запишіть повну назву моделі і дату одержання виробу і покладіть це все разом із чеком до гарантійного талона. Зберігайте цю інформацію на випадок, якщо буде потрібно гарантійне обслуговування.

ПРИМІТКА: номінальні параметри даного виробу (відповідно до інформації, зазначеної на самому виробі і упаковці) основані на результатах певних випробувань під навантаженням. Під час звичайної експлуатації або у випадку використання в інших цілях відповідно до рекомендацій рівень електроспоживання може бути значно нижчим.

Важливі інструкції з безпеки

Під час використання Вашої праски, Ви повинні завжди дотримуватись основних заходів безпеки, а саме:

УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАНУ ІНСТРУКЦІЮ ПЕРЕД ЕКСПЛУАТАЦІЄЮ

1. Використовуйте праску тільки за прямим призначенням.
2. Щоб запобігти ураженню електричним струмом, не занурюйте праску у воду або іншу рідину.
3. Праска завжди повинна знаходитись в режимі "Min"(мінімум) перед включенням або відключенням від розетки електромережі. Ніколи не тягніть за шнур, щоб від'єднати праску від електромережі; натомість, візьміть штекер та від'єднайте праску від електромережі.
4. Запобігайте торканню електричного шнуру гарячих поверхонь. Перед тим, як прибрати

праску, дайте їй повністю охолонути.

5. Шнур живлення має бути від'єднаним від електромережі перед заповненням чи спорожненням резервуара з водою, а також, коли праска не використовується.
6. Не використовуйте праску з будь-якими пошкодженнями або після падіння. Якщо шнур живлення пошкоджений, він має бути заміненим кваліфікованим спеціалістом, щоб уникнути будь-якої небезпеки. Щоб уникнути ураження електричним струмом, не розбирайте праску на частини; зверніться до спеціального Сервіс-центру, де зроблять діагностику праски та відремонтують її. Неправильна зборка праски може призвести до ураження електричним струмом.
7. Не залишайте без нагляду праску ввімкнену в електромережу або на прасувальній дошці, особливо, коли поруч діти.
8. Ви можете отримати опіки торкаючись гарячих металевих частин, гарячої води або пари. Будьте обережні, перевертаючи праску, так як в резервуарі може залишитись гаряча вода.
9. Якщо праска не працює в нормальному режимі, відключіть її від електромережі і зверніться до Сервіс-Центру.
10. Дизайн праски дозволяє ставити її вертикально. Не залишайте праску включеною. Не розміщуйте праску на незахищеній поверхні, навіть коли вона знаходиться у вертикальному положенні.
11. Праска повинна використовуватись та спиратися тільки на стійку поверхню.
12. Не використовуйте праску, якщо вона впала або має інші пошкодження, витікання води.
13. Ніколи не дозволяйте дітям та інвалідам використовувати пристрій без нагляду.
14. Переконайтесь, щоб рівень навантаження пристрою співпадав з джерелом живлення.

Спеціальні інструкції

Не вмикайте одночасно декілька приладів, щоб запобігти перенарузі у мережі.

Ознайомтесь з комплектацією вашої праски

- A. Кнопка зволоження
- B. Кнопка подачі струменю пари
- C. Кнопка регулювання відпарювання
- D. Розпилювач
- E. Отвір у резервуар для води
- F. Рівень максимального заповнення
- G. Підшва праски
- H. Диск регулювання температури
- I. Світловий індикатор
- J. Кнопка самоочищення

Рекомендації щодо першого використання праски

1. Деякі частини праски були змащені; тому праска може виділяти незначний дим при першому використанні. Це припиниться через деякий час.
2. Перед використанням праски, зніміть пластиковий протектор з підшви(якщо присутній). Витріть підшву праски м'якою тканиною.
3. Намагайтесь зберегти підшву праски гладкою. Уникайте дотиків підшви з металевими предметами (ненакрита прасувальна дошка, гудзики, блискавки, тощо).
4. При прасуванні вовняних тканин (100% вовни) праску потрібно встановити в положення прасування парою. Рекомендується встановити регулятор відпарювання в максимальне положення і використовувати режим сухого прасування.

Підготовка до використання

Як заповнити резервуар для води

1. Від'єднайте праску від електромережі .
 2. Поверніть кнопку регулювання відпарювання в позицію сухого прасування. (a)
 3. Заповніть резервуар через спеціальний отвір. (b)
 - Якщо водопровідна вода занадто жорстка, доцільно використовувати дистильовану або димінералізовану воду.
 - Не використовуйте хімічні домішки або туалетну воду.
- Завжди звільняйте праску від залишків води перед її зберіганням.

Вибір температури прасування

1. Перевірте вказівки для прасування, що зазначені на ярлику одягу.
2. Якщо на одязі немає фабричного ярлику і Ви не знаєте склад тканини, виберіть відповідну температуру.
3. Тканину з різними видами обробки (вишивка, аплікація, складки) треба прасувати на найнижчих температурах.
4. Якщо одяг складається з декількох типів тканин, завжди обирайте найнижчу температуру для делікатних тканин, щоб не спалити одяг. Наприклад, якщо одяг складається з 60% поліестеру і 40% бавовни, вам необхідно вибирати температуру що застосовується для поліестеру та прасувати без пари.
5. Всі тканини мають прасуватись згідно з їх температурою прасування: вовна з вовною, бавовна з бавовною, тощо. Так як праска нагрівається швидше ніж холодне, починайте прасування з низьких температур.
6. Поверніть диск регулювання температури до позначки, що відповідає відповідним символам:
 - Положення для нейлону та штучних тканин
 - Положення для шерсті, шовку та змішаних тканин
 - Положення для хлопку і льону (відпарювання)

Інструкція по використанню

Відпарювання

1. Заповніть праску водою як описано у розділі «Заповнення резервуару водою».
2. Підключіть праску до електромережі.
3. Відпарювання можливе тільки у тому випадку, коли диск регулювання температури

встановлений у максимальному положенні. У іншому випадку, вода буде проливатись через отвори у підошві праски.

4. Зачекайте доки засвітиться світловий індикатор, який вказує на те, що обраної температури досягнуто.
5. Поверніть кнопку регулювання відпарювання у потрібне положення.
6. Коли Ви закінчили прасувати і під час перерви між прасуванням, залишайте праску у вертикальному положенні.
7. Від'єднайте праску від електромережі. Вилийте залишки води з резервуару і дайте прасці повністю охолонути.

Характеристики

Функція зволоження

1. Функція зволоження може використовуватись у будь-якому положенні, як при сухому прасуванні, так і при відпарюванні, доки резервуар заповнений водою.
2. Натисніть кнопку зволоження щоб ввімкнути функцію.

Зверніть увагу: При використанні функції зволоження в перший раз, кнопку зволоження треба натискати декілька раз.

Система подачі направленої пари

Система подачі направленої пари розроблена спеціально для розгладжування складок.

1. Встановіть диск регулятора температури в положення "Max" (с) і зачекайте доки не згасне світловий індикатор.
2. Зачекайте декілька секунд перед наступним натисканням, щоб пара глибоко проникла в структуру тканини.

Зверніть увагу: для кращого відпарювання, не робіть більше ніж три послідовних натискання. Це заважає правильній роботі насоса в системі.

Безперервне використання даної функції швидше охолоджує праску, тому перед використанням даної функції, переконайтесь, що світловий індикатор згас.

Функція самоочищення

Функція самоочищення очищає праску зсередини, видаляє домішки. Ми рекомендуємо застосовувати дану функцію кожні 10-15 днів. Вказівки:

- Наповніть резервуар до максимального рівня і виберіть режим відпарювання
- Встановіть диск регулювання температури (H) в максимальне положення і зачекайте коли світловий індикатор (I) згасне..
- Від'єднайте праску від електромережі та тримайте над раковиною в горизонтальному положенні.
- Тримайте кнопку самоочищення(J) поки не вийде вся пара, вода і домішки.
- Коли підшва праски охолоне, витріть її вологою тканиною.

Чищення

1. Встановіть регулятор відпарювання в положення 'min', від'єднайте праску від електромережі і дайте прасці повністю охолонути перед чищенням.
2. Не використовуйте розчинники або абразивні продукти для чищення праски. Очистіть праску вологою тканиною, уникаючи контакту підшви праски з гострими металевими предметами.
3. Регулярно промивайте резервуар для води. Вилийте воду з резервуару після очищення.

Зберігання

1. Поверніть регулятор відпарювання в положення 'min', від'єднайте праску від електромережі та дайте їй охолонути.
2. Вилийте воду з резервуару.
3. Поставте праску у вертикальному положенні у безпечному і сухому місці.

Символ відходів електричного та електронного обладнання (ВЕЕО)



Використання символу ВЕЕО вказує, що цей виріб не можна обробляти як побутові відходи. Переконавшись, що цей виріб ліквідовано правильно, Ви допомагаєте захистити навколишнє середовище. Для отримання більш детальної інформації щодо утилізації цього виробу, будь ласка, зв'яжіться з Вашим місцевим органом влади, Вашим постачальником послуг з утилізації побутових відходів або з крамницею, де Ви придбали цей виріб.

Uvod

Čestitamo vam na kupnji ovog proizvoda tvrtke Acme!

Preporučamo da zapišete broj modela i datum nabave proizvoda te iste podatke zajedno s računom spremite uz jamstvo i servisne informacije. Sačuvajte ih u slučaju da vam zatreba jamstveni servis.

NAPOMENA: Nazivne vrijednosti ovog proizvoda (navedene na proizvodu i ambalaži istog) temelje se na specifičnim ispitivanjima opterećenja. Uobičajena uporaba ili uporaba preporučenih priključaka može znatno smanjiti potrošnju električne energije.

Važne sigurnosne mjere

Tijekom uporabe glačala potrebno je poštovati osnovne sigurnosne mjere, među kojima su sljedeće:

PRIJE UPORABE OVOG UREĐAJA PROČITAJTE SVE UPUTE

1. Glačalo koristite samo u svrhu za koju je namijenjeno.
2. Kako biste izbjegli opasnost od električnog udara, ne uranjajte glačalo u vodu i druge tekućine.
3. Prije ukopčavanja u električnu utičnicu i iskopčavanja iz iste glačalo uvijek namjestite u položaj „Min“. Za iskopčavanje iz električne mreže nikad ne vucite za kabel, nego primite za utikač i izvucite ga.
4. Ne dopustite da kabel dodiruje vruće površine. Prije spremanja pustite glačalo da se potpuno ohladi.
5. Utikač električnog kabela uvijek iskopčajte iz električne utičnice prije punjenja ili pražnjenja spremnika te ukoliko glačalo ne koristite.

6. Ne rukujte glačalom čiji je kabel oštećen ili ako glačalo padne na pod ili se ošteti. Ukoliko se električni kabel ošteti, mora ga zamijeniti proizvođač, servisni predstavnik ili druga ovlaštena osoba kako bi se sprječile opasnosti. Kako biste sprječili opasnost od električnog udara, ne rastavljajte glačalo, nego ga odnesite Carrefourovoj servisnoj službi radi pregleda i popravka. Neispravna montaža može predstavljati opasnost od električnog udara tijekom uporabe glačala.
7. Svi uređaji koje koriste djeca ili koji se koriste u blizini djece moraju biti pod strogim nadzorom. Glačalo ne ostavljajte bez nadzora dok je priključeno u električnu mrežu ili kad se nalazi na dasci za glačanje.
8. Dodir s vrućim metalnim dijelovima, vrućom vodom ili parom može izazvati opekotine. Budite oprezni kad glačalo upotrebljavate naopačke jer se u spremniku može nalaziti voda.
9. Ako glačalo ne radi ispravno, iskopčajte ga iz električne mreže i obratite se Carrefourovoj servisnoj službi.
10. Glačalo je konstruirano tako da stoji u uspravnom položaju. Uključeno glačalo ne ostavljajte bez nadzora. Ne postavljajte glačalo na nezaštićenu površinu čak i kad stoji uspravno.
11. Glačalo se mora koristiti i postavljati samo na čvrstu površinu.
12. Ne koristite glačalo ako padne na pod ili se ošteti te kada iz njega izlazi voda.
13. Ne dopustite da mala djeca i invalidi koriste uređaj bez nadzora.
14. Provjerite odgovara li napon označen na pločici proizvoda naponu električne mreže.

Posebne upute

Kako biste sprječili preopterećenje, nikad ne priključujte druge snažne električne uređaje na isti električni krug.

Dijelovi glačala

- A. Gumb za raspršivanje
- B. Gumb za izbacivanje pare
- C. Regulator jačine pare
- D. Sapnica raspršivača
- E. Otvor za punjenje spremnika vode
- F. Maksimalna razina vode
- G. Površina za glačanje
- H. Regulator temperature
- I. Kontrolna žaruljica
- J. Gumb za samočišćenje

Savjeti prije prve uporabe glačala

1. Neki dijelovi glačala lagano su namašćeni, stoga bi glačalo nakon prvog uključivanja moglo stvarati malo dima. No to će nakon kratkog vremena prestati.
2. Prije prve uporabe glačala skinite plastični štitičnik s površine za glačanje (ukoliko postoji). Površinu za glačanje očistite mekom krpom.

3. Površina za glačanje treba biti glatka. Ne prelazite njome preko metalnih predmeta (kao što su nepokrivena ploča za glačanje, gumbovi, zatvarači itd.).
4. Odjevne predmete od čiste (100%) vune možete glačati tako da namjestite položaj za paru. Po mogućnosti odaberite položaj snažne pare i koristite suhu krpu za glačanje.

Prije uporabe

Punjenje spremnika za vodu

1. Iskopčajte glačalo.
2. Namjestite gumb za paru u položaj za suho glačanje. (a)
3. Napunite spremnik preko otvora za punjenje. (b)
 - Ako je voda iz slavine pretvrda, preporučamo koristiti destiliranu ili demineraliziranu vodu.
 - Ne upotrebljavajte vodu iz koje je kamenac kemijski uklonjen ni mirišljivu vodu.

Prije spremanja glačala uvijek ispraznite preostalu vodu iz spremnika.

Biranje temperature

1. Pogledajte upute za glačanje na etiketi odjavnog predmeta koji želite glačati.
2. Ako na odjevnom predmetu ne postoje upute za glačanje, ali znate od koje je vrste tkanine isti izrađen, odaberite temperaturu sukladno tome.
3. Tkanine za posebnu obradu (poliranje, nabori i kontrasti) glačajte na najnižoj temperaturi.
4. Ako tkanina sadrži više vrsta vlakana, uvijek odaberite najnižu temperaturu za najosjetljivija vlakna kako ih ne biste oštetili. Na primjer, ako neki odjevni predmet sadrži 60 % poliestera i 40 % pamuka, uvijek odaberite temperaturu za poliester i glačajte bez pare.

5. Odjevne predmete najprije razvrstajte prema temperaturi glačanja: vunu s vunom, pamuk s pamukom itd. Budući da se glačalo zagrije brže nego što se ohladi, počnite glačati odjevne predmete koji zahtijevaju najnižu temperaturu, na primjer takve koji su izrađeni od sintetičkih vlakana. Postupno prijedite na one koji zahtijevaju višu temperaturu.
6. Okrenite regulator temperature tako da pokazivač dođe ispred odgovarajućeg simbola, kao što slijedi:
 - Položaj za najlon i acetat
 - Položaj za vunu, svilu i mješovita vlakna
 - Položaj za pamuk i lan (para)

Uporaba uređaja

Glačanje parom

1. Napunite glačalo prema opisu u poglavlju „Punjenje spremnika za vodu“.
2. Ukopčajte glačalo u električnu utičnicu.
3. Glačanje parom moguće je samo ukoliko ste odabrali najvišu temperaturu na regulatoru temperature. U suprotnom voda može izaći kroz otvore ploče za glačanje.
4. Pričekajte da se ugasi kontrolna žaruljica, što znači da je postignuta odabrana temperatura.
5. Okrenite gumb za paru u željeni položaj.
6. Nakon glačanja i tijekom stanki u glačanju postavite glačalo u uspravan položaj.
7. Iskopčajte glačalo iz električne utičnice. Izlijte svu preostalu vodu i pustite glačalo da se ohladi.

Značajke

Raspršivanje vode

1. Raspršivanje možete primjenjivati u svim položajima, bilo pri suhom glačanju ili glačanju parom, pod uvjetom da u spremniku ima vode.
2. Kako biste aktivirali raspršivanje, pritisnite gumb za raspršivanje.

Napomena: Pri prvoj uporabi raspršivača gumb za raspršivanje morate više puta pritisnuti.

Izbacivanje pare

Izbacivanjem pare stvara se dodatna para koja služi za uklanjanje tvrdokornih mrlja.

1. Namjestite regulator temperature u položaj „Max“ (c) i pričekajte da se kontrolna žaruljica ugasi.
2. Prije ponovnog pritiskanja pričekajte nekoliko sekundi kako bi para prodrla duboko u vlakna.

Napomena: Kako biste postigli najbolju kvalitetu pare, ne izbacujte paru više od tri puta za redom. Za aktiviranje ove funkcije potrebno je više puta pritisnuti gumb.

Uslijed prekomjerne uporabe iste funkcije glačalo se će ohladiti, stoga prije izbacivanja pare provjerite je li kontrolna žaruljica ugašena.

Samočišćenje

- Samočišćenje čisti unutrašnjost ploče i uklanja nečistoće. Preporučamo da ga primjenjujete svakih 10-15 dana. Upute:
 - - Napunite spremnik do maksimalne razine i namjestite regulator pare.
 - - Namjestite termostatski regulator na maksimalnu temperaturu i pričekajte da se žaruljica ugasi.
 - - Izvucite utikač iz utičnice i držite glačalo vodoravno iznad sudopera.

- Držite pritisnut gumb za samočišćenje sve dok ne izađe sva vruća voda, para i nečistoće.
- Kada je ploča za glačanje hladna, možete ju očistiti mokrom krpom.

Čišćenje

1. Namjestite regulator pare u položaj „Min“, iskopčajte uređaj iz električne utičnice i ostavite da se potpuno ohladi prije čišćenja.
2. Za čišćenje glačala ne koristite otapala ili nagrizajuća sredstva. Očistite ga mokrom krpom i izbjegavajte grubi kontakt s metalnim predmetima.
3. Spremnik za vodu redovito ispirite vodom. Nakon čišćenja ispraznite spremnik za vodu.

Skladištenje

1. Namjestite regulator pare u položaj „Min“, izvadite utikač iz električne utičnice i pustite glačalo da se ohladi.
2. Ispraznite spremnik za vodu.
3. Spremite glačalo u uspravnom položaju na sigurno i suho mjesto.

Simbol odlaganja električnog i elektroničkog otpada (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE)



Simbol WEEE označava da se s ovim uređajem ne smije postupati kao s kućnim otpadom. Ispravnim odlaganjem ovog proizvoda doprinijet ćete očuvanju okoliša. Za pojediniosti o recikliranju proizvoda obratite se lokalnim vlastima, pružatelju usluge odlaganja kućnog otpada ili trgovini u kojoj ste kupili proizvod.

Warranty card

www.acme.eu/warranty

Product	Product model
Product purchase date	Seller name, address
Failures (date, description, position of the person who accepts the product, first name, last name and signature)	

1. Warranty period

Warranty enters into force starting with the day when the buyer acquires the product from the seller. Warranty period is indicated on the package of the product.

2. Warranty conditions

The warranty is valid only by providing an original document of the product acquisition and this warranty sheet, which includes name of the product model, product purchase date, name and address of the seller.

If it is noticed during the warranty period that the product has faults and these faults were not caused by any of the reasons when the warranty is not applied as indicated in the paragraphs below, manufacturer undertakes to replace the product.

The warranty is not applied to regular testing, maintenance and repair or replacement of the parts which are worn out naturally.

The warranty is not applied if damage or failures occurred due to the following reasons:

- Inappropriate installation of the product, inappropriate

usage and/or operating the product without following the manual, technical requirements and safety standards as provided by the manufacturer, and additionally, inappropriate warehousing, falling from heights as well as hard strikes.

- Corrosion, mud, water and sand.
- Repair works, modifications or cleaning, which were performed by a service not authorised by the manufacturer.
- Usage of the spare parts, software or consumptive materials which do not apply to the product.
- Accidents or events or any other reasons which do not depend on the manufacturer, which includes lightning, water, fire, magnetic field and inappropriate ventilation.
- If the product does not meet standards and specifications of a particular country, in which it was not bought. Any attempt to adjust the product in order to meet technical and safety requirements such as those in the other countries withdraws all the rights to the warranty service.

If no failures are detected in the product, all the expenses in relation to the service are covered by the buyer.

Model: IB200

steam iron

acme[®]

www.acme.eu